



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Indaplovė

SPV6YMX01E

[lt] Naudotojo vadovas



Papildoma informacija ir paaškinimai pateikiami interneite. Nu-skaitykite QR kodą viršelio puslapyje.



Turinys

1 Sauga	3	8.5 Butelių laikiklis	21
1.1 Bendrosios nuorodos	3	8.6 Stalo įrankių stalčius	22
1.2 Naudojimas pagal paskirtį	4	8.7 Indų krepšio aukščiai	22
1.3 Naudotojų rato apribojimas	4		
1.4 Saugi instaliacija	4		
1.5 Saugus naudojimas	6		
1.6 Apgadintas prietaisas	7		
1.7 Pavojus vaikams	8		
2 Daiktinės žalos išvengimas	9		
2.1 Saugi instaliacija	9		
2.2 Saugus naudojimas	9		
3 Aplinkosauga ir taupymas	10		
3.1 Pakuotės utilizavimas	10	10.1 Vandens kietumo nuostatų apžvalga	23
3.2 Energijos taupymas	10	10.2 Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas	23
3.3 Džiovinimas ceolitu [®]	10	10.3 Indaplovijų druska	24
3.4 Efficient Dry	10	10.4 Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas	24
4 Pastatymas ir prijungimas	11	10.5 Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas	25
4.1 Tiekiamas komplektas	11		
4.2 Prietaiso pastatymas ir prijungimas	11		
4.3 Nuotekų jungtis	11		
4.4 Geriamojo vandens jungtis	12		
4.5 Elektros jungtis	12		
5 Susipažinimas	13		
5.1 Prietaisas	13		
5.2 Valdymo elementai	14		
6 Programos	16		
6.1 Nuorodos bandymus atliekančiams institutams	18		
6.2 Favourite ☆	18		
7 Papildomos funkcijos	18		
8 Įranga	19		
8.1 Viršutinis indų krepšys	19		
8.2 Lentynėlė	20		
8.3 Apatinis indų krepšys	20		
8.4 Užlenkiamieji spygliai	21		
9 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą	22		
9.1 Pirmojo paleidimo veiksmai	22		
10 Vandens minkštinimo įrenginiai	23		
10.1 Vandens kietumo nuostatų apžvalga	23		
10.2 Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas	23		
10.3 Indaplovijų druska	24		
10.4 Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas	24		
10.5 Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas	25		
11 Skalavimo įrenginiai	25		
11.1 Skalavimo priemonė	25		
11.2 Skalavimo priemonės pridėjimo kiekio nustatymas	26		
11.3 Skalavimo įrenginio išjungimas	26		
12 Ploviklis	27		
12.1 Tinkami plovikliai	27		
12.2 Netinkami plovikliai	28		
12.3 Nuorodos dėl ploviklių	28		
12.4 Ploviklio įdėjimas	28		
13 Indai	29		
13.1 Pažeistos taurės ir indai	29		
13.2 Indų sudėjimas	30		
13.3 Indų iškraustymas	31		
14 Svarbiausia informacija apie valdymą	31		
14.1 Prietaiso įjungimas	31		
14.2 Programos nustatymas	32		

14.3 Papildomos funkcijos nustatymas	32	17.5 Sietų sistema	40
14.4 Laiko atidėjimo nustatymas ..	32	17.6 Purkštukų valymas	41
14.5 Programos paleidimas	32	18 Sutrikimų šalinimas	41
14.6 Programos sustabdymas	32	18.1 Panaudoto vandens siurblio valymas	47
14.7 Programos nutraukimas	33		
14.8 Prietaiso išjungimas	33		
15 Pagrindinės nuostatos	33	19 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas	48
15.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga	33	19.1 Prietaiso išmontavimas	48
15.2 Pagrindinių nuostatų keitimas	36	19.2 Prietaiso apsauga nuo šalčio	48
16 Home Connect	36	19.3 Prietaiso transportavimas	48
16.1 Home Connect diegimas	37	19.4 Seno prietaiso utilizavimas ...	48
16.2 Remote Start ☰	37		
16.3 Smart Start ¹	37		
16.4 Duomenų apsauga	38		
17 Valymas ir priežiūra	38	20 Klientų aptarnavimo tarnyba .	49
17.1 Plovimo kameros valymas	38	20.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)	49
17.2 Valymo priemonės	38	20.2 AQUA-STOP garantija	49
17.3 Prietaiso priežiūros paramai	38		
17.4 Mašinos priežiūra ☀	39	21 Techniniai duomenys	50
		21.1 Informacija apie laisvąjį ir atvirojo kodo programinę įrangą	50
		22 Atitikties deklaracija	51

1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisą buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- buitiniams indams plauti.
- uždarose patalpose namų ūkyje bei naudojant panašiu būdu, pavyzdžiui, darbuotojams skirtoje virtuvės zonoje parduotuvėse, administraciniše patalpos ir kitokioje darbo aplinkoje; žemės ūkio įmonėse; viešbučių, motelių klientams ir kitoje tipinėje gyvenamojoje aplinkoje; pensionatuose su pusryčiais.
- iki 2000 m aukščio virš jūros lygio;

1.3 Naudotojų rato aprivojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fiziinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlkti tik prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laidų.

1.4 Saugi instaliacija

⚠ IŠPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Dėl netinkamos instalacijos galimi sužeidimai.

- ▶ Įrengdami ir prijungdami prietaisą laikykite naudojimo instrukcijoje ir montavimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.

⚠ IŠPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikus instalacijos darbus kyla pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksplloatuokite tik laikydami specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- ▶ Visada naudokite su nauju prietaisu pristatyta jungimo prie tinklo laidą.
- ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami i pagal reikalavimus sumontuotą žemintą kištukinį lizdą.
- ▶ Namo elektros instalacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų.

- ▶ Jokiu būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
- ▶ Kai prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje turi būti sumontuotas atskyrimo įtaisas, atitinkantis įrengimo sąlygas.
- ▶ Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio. Nutraukti vandens įleidimo žarną arba panardinti „Aquastop“ vožtuvą į vandenį pavojinga.
- ▶ Niekada nenardinkite plastikinio korpuso į vandenį. Plastikiname korpuše prie vandens įleidimo žarnos yra elektrinis vožtuvas.
- ▶ Niekada nenutraukite vandens įleidimo žarnos. Vandens įleidimo žarneje yra elektros prijungimo linijos.

⚠ ISPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neaprobuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisyti namo instalaciją.

Jei prietaisas liečiasi prie instalaciinių vamzdynų, pvz., dujotiekio ir elektros linijų, šie gali apsigadinti. Iš prarūdijusio dujotiekio besiskverbiančios dujos gali užsidegti. Apsigadinusi elektros linija gali sukelti trumpajį jungimą.

- ▶ Užtirkinkite, kad tarp prietaiso ir instalaciinių linijų būtų ne mažesnis kaip 5 cm tarpas.

⚠ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Atidaranant ir uždarantan prietaiso dureles, lankstai juda ir gali sužeisti.

- ▶ Jeigu apačioje montuojami arba integruojami prietaisai nestovi nišeje ir šoninė sienelė yra prieinama, lanksto sritis iš šono turi būti uždengta. Uždangas galima įsigyti specializuotose parduotuvėse arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus apvirsti!**

Neteisingai instaliavus prietaisą gali apvirsti.

- Apačioje montuojamus arba integruojamus prietaisus montukite tik po ištisiniu darbastaliu, tvirtai sujungtu su gretimomis spintelėmis.

1.5 Saugus naudojimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Rimtos žalos sveikatai pavojus!**

Nepaisant ant plovimo ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos ir naudojimo nuorodų galima stipriai pakenkti sveikatai.

- Laikykites ant plovimo ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos nuorodų ir naudojimo instrukcijų.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!**

Tirpikliai prietaiso plovimo kameroje gali sukelti sprogimą.

- Niekada nepilkite į plovimo kamerą tirpiklių.
Stipriai agresyvūs šarminės arba stiprūs rūgštinės sudėties plovikliai kartus su plovimo kameroje esančiomis aliumininėmis dalimis gali sukelti sprogimą.
- Niekada nenaudokite stipriai agresyvių šarminių arba stipriai rūgštinių ploviklių, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, pvz., skirtų mašinų priežiūrai, kartu su dalimis iš aliuminio (pvz., gartraukią riebalų filtrais arba aliumininiais puodais).

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Atidarytos prietaiso durelės gali sužeisti.

- Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų, pvz., užkliuvus, prietaiso dureles atidarykite tik tada, kai norite sudėti arba iškraustytį indus.
- Nesédékite ir nestovékite ant atidarytų prietaiso durelių.
Peiliai ir smailūs įrankiai galu sužeisti.
- Peilius ir smailius įrankius į stalą įrankių krepšį, peilių dėklą arba stalą įrankių dėklą dékite smailiaja puse į apačią.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusiplikyti!**

Atidarius prietaiso dureles vykdomos programos metu ir prietaiso gali ištykšti karšto vandens.

- Veikiančios programos metu prietaiso dureles reikia atidaryti labai atsargiai.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Įskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prietaisą naudokite tik uždarose patalpose.
- ▶ Prietaiso niekada per daug nejaitinkite ir nešlapinkite.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštū slėgiu valančiais įrenginiuais.

Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.

- ▶ Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
- ▶ Saugokite, kad elektros kabelis niekada nesiliestų prie aštrių smaigalių ar briaunų.
- ▶ Elektros kabelio jokiu būdu nesulenkite, neprispauskite ir nekeiskite jo konstrukcijos.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!**

Ceolito talpyklos išpūtimo anga jkaista ir gali nudeginti.

- ▶ Niekada nelieskite ceolito talpyklos išpūtimo angos.

1.6 Apgadintas prietaisas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
 - ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jo paviršius jtrūkės arba sulūžęs.
 - ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
 - ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuoju pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje ir užsukite vandens čiaupą.
 - ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsL. 49*
- Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
 - ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.

- Jei šio prietaiso el. tinklo arba prietaiso prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu el. tinklo prijungimo kabeliu arba specialiu prietaiso prijungimo kabeliu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

1.7 Pavojus vaikams

⚠️ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!**

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis. Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkiai detalių ir uždusti.
- Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis. Vaikai gali užsidaryti prietaise ir uždusti.
- Jeigu yra, naudokite užraktą nuo vaikų.
- Niekuomet neleiskite vaikams žaisti su prietaisu arba jį valdyti.

⚠️ **ĮSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!**

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- Išstraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

⚠️ **ĮSPĖJIMAS – Sutraišymo pavojus!**

Vaikai gali užstrigti tarp aukštai įmontuotų prietaisų durelių ir po jomis esančių spintelės durelių.

- Atidarydami ir uždarydami prietaiso dureles atkreipkite dėmesį į vaikus.

⚠️ **ĮSPĖJIMAS – Cheminių nudegimų pavojus!**

Skalavimo priemonės ir plovikliai gali pakenkti burnai, ryklei ir akims.

- Saugokite skalavimo priemones ir ploviklius nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams artintis prie atviro prietaiso. Plovimo kameroje esantis vanduo nėra geriamasis vanduo. Jame dar gali būti ploviklio ir skalavimo priemonės likučių.

△ ISPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Maži vaikų pirštukai gali užstrigti tablečių padéklo plyšiuose ir taip susižeisti.

- Neleiskite vaikams artintis prie atviro prietaiso.

2 Daiktinės žalos išvengimas

2.1 Saugi instaliacija

DÉMESIO

Neteisingai instaliavus prietaisą galiama jį sugadinti.

- Jeigu indaplovė montuojama po kitais būtiniais prietaisais arba virš jų, reikia laikytis atitinkamo būtinio prietaiso montažo instrukcijos pateiktos informacijos apie įmontavimą kartu su indaplove.
 - Jeigu informacijos neturite arba montavimo instrukcijoje nėra jokių atitinkamų nuorodų, kad įsitikintumėte, jog indaplovę galima montuoti virš kitų būtinų prietaisų arba po jais, kreipkités į jų būtinų prietaisų gamintoją.
 - Jeigu gamintojas tokios informacijos nepateikia, indaplovės virš tokų būtinų prietaisų arba po jais montuoti negalima.
 - Kad būtų užtikrintas saugus visų būtinų prietaisų naudojimas, taip pat paisykite ir indaplovės montavimo instrukcijos.
 - Nemontuokite indaplovės po kaitline.
 - Nejrenkite indaplovės netoli šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos kaupiklių, krosnių arba kitokių šilumą skleidžiančių prietaisų.
- Jei prietaisas liečiasi prie vandentiekio, vandentiekio vamzdžiai gali imti rūdyti ir prakiurti.
- Užtikrinkite, kad tarp prietaiso ir vandentiekio būtų ne mažesnis

kaip 5 cm tarpas. Pridėtų linijų, skirtų geriamajam vandeniu prijungti ir nuotekų jungčiai, tai neliečia.

Modifikuotos arba apgadintos vandens žarnos gali pridaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisa.

- Niekada neužlenkite, neprispauskite, nemodifikuokite ir nenupjaukite vandens žarnų.
- Naudokite tik pridėtas vandens žarnas arba originalias atsargines vandens žarnas.
- Jau naudotų vandens žarnų niekada nenaudokite vėl.

Per mažas arba per didelis vandens slėgis gali pakenkti prietaiso darbui.

- Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo sistemos vandens slėgis būtų ne mažesnis kaip 50 kPa (0,5 bar) ir ne didesnis kaip 1000 kPa (10 bar).
- Jei vandens slėgis viršija didžiausią leidžiamąją vertę, tarp geriamojo vandens jungties ir prietaiso žarnų komplekto reikia sumontuoti slėgio mažinimo vožtuvą.

2.2 Saugus naudojimas

DÉMESIO

Besiskverbiantis vandens garas gali gadinti įmontuojamuosius baldus.

- Programai pasibaigus, prieš atidarydami prietaiso dureles leiskite jam šiek tiek atvėsti.
- Indaplovė druska gali sukelti plovimo kameros koroziją.
- Kad išbarstyta indaplovė druska būtų tuoju pat išplaunama iš plovimo kameros, indaplovė druska į

It Aplinkosauga ir taupymas

- jos talpyklą pilkite prieš pat paleis-dami programą.
- Ploviklis gali sugadinti vandens minkštinimo įrenginį.
 - I vandens minkštinimo įrangos tal-pyklą pilkite tik specialią indaplo-vėms skirtą druską.
- Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaisą.
- Nenaudokite valymo garais įrengi-nio.
- Kad nesubraižytumėte prietaiso pa-viršiaus, nenaudokite kempinių su aštriu paviršiumi bei šveičiančiu-jų valymo priemonių.
- Kad išvengtumėte korozijos, indap-lovių su priekiniu skydu iš nerūdi-jančio plieno nevalykite kempininėmis šluostėmis arba prieš pirmą kartą naudodamai jas labai gerai iš-plaukite.

3 Aplinkosauga ir taupy-mas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prie-taisas vartos mažiau elektros ir van-dens.

Naudokite programą Eco 50°.

- ✓ Programa Eco 50° taupo energiją ir tausoja aplinką.
→ "Programos", Psl. 16

Džiovinimas ceolitu automatiškai padeda taupytį energiją.

→ "Džiovinimas ceolitu®", Psl. 10

3.3 Džiovinimas ceolitu®

Prietaise yra įtaisyta ceolito talpykla. Džiovinant ceolitu galima taupytį energiją.

Ceolitas yra mineralas, gebantis kaupti drėgmę ir šilumos energiją ir vėl jas išskirti.

Plaunant šilumos energija naudojama plovimo vandeniu sušildyti ir mine-ralui išdžiovinti.

Džiovinant mineralas sugeria drėgmę iš plovimo kameros ir išskiria šilumos energiją. Šilumos energija į plovimo kamerą išpučiama kaip sausas oras. Taip džiovinimo procesas spartina-mas ir gerinamas.

Taigi džiovinimas ceolitu labai taupo energiją.

Pastabos

- Kad netrukdytumėte džiovinimo ceolitu funkcijai, nedékite indų tiesiai priešais ceolito talpyklos įsiurbimo angą ir išpūtimą angą. Nestatykite tiesiai priešais ceolito talpyklos išpūtimą angą karščiu iautrių indų.
→ "Prietaisas", Psl. 13
- Kad prietaisui žalos nepadarytų karštis, nepašalinkite jokių prie-taiso viduje fiksuotai pritvirtintų da-lių.

3.4 Efficient Dry

Prietaiso durelės atsidaro automatiš-kai džiovinimo fazės metu. Taip užtikrinamas ypač ekologiškas džiovini-mas.

Kad džiovinimo rezultatas būtų pats geriausias, nekraustykite indų, kol progra-ma nepasibaigus. Progra-ma baigta, kai ekrane rodoma "0h:00m". Jeigu automatinis durelių atidarymas išaktyvintas, energijos sąnaudos pa-

didėja ir džiovinimo fazė paprastai su trumpinama.

→ "Pagrindinių nuostatų apžvalga",
Psl. 33

Priklasomai nuo nustatyto papildomo funkcijos automatinis durelių atidarymas yra išaktyvintas.

→ "Papildomos funkcijos", Psl. 18

4 Pastatymas ir prijungimas

Kad būtų galima tinkamai naudoti, profesionaliai prijunkite prietaisą prie elektros ir vandens. Atkreipkite dėmesį į reikalaujamus kriterijus ir montavimo instrukciją.

4.1 Tiekiamas komplektas

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.

Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybininką, iš kurio įsigijote prietaisą, arba į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Pastaba. Gamykloje prietaisas buvo atidžiai patikrintas, ar jis veikia nepriekaištingai. Todėl prietaise gali būti likę vandens dėmių. Vandens dėmės dings po pirmo plovimo.

Komplekto sudėtis:

- Indaplovė
- Naudojimo instrukcija
- Montavimo instrukcija
- Kiti informaciniai dokumentai
- Montażinės dalys
- Apsaugas nuo garo
- Druskos pildymo piltuvėlis¹
- El. tinklo kabelis
- Trumpoji instrukcija

4.2 Prietaiso pastatymas ir prijungimas

Savo apačioje montuojamą prietaisą arba integruojamą prietaisą galite montuoti virtuviniuose balduose tarp medinių arba plastikinių sienelių.

1. Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas. → Psl. 3
2. Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl elektros jungties.
3. Patikrinkite tiekimo komplektaciją ir prietaiso būklę.
4. Montavimo instrukcijoje pasižiūrėkite, kaip reikia sumontuoti.
5. Reguliuodami kojeles, prietaisą pastatykite horizontaliai.
Atkreipkite dėmesį, kad jis stovėtų stabiliai.
6. Prijunkite nuotekų jungtį.
→ Psl. 11
7. Prijunkite geriamojo vandens jungtį. → Psl. 12
8. Prijunkite prietaisą prie elektros.

4.3 Nuotekų jungtis

Prijunkite prietaisą prie nuotekų jungties, kad galėtų nutekėti plaunant išsi-purvinės vanduo.

Nuotekų jungties įrengimas

1. Reikalingus veiksmus pasižiūrėkite pridėtoje montavimo instrukcijoje.
2. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, prijunkite vandens nutekėjimo žarna prie sifono nutekėjimo atvamzdžio.
3. Atkreipkite dėmesį, kad nutekėjimo žarna nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.
4. Atkreipkite dėmesį, kad nuotekų jungtyje vandeniuui nutekėti netrukdytų joks dangtis.

¹ Priklasomai nuo prietaiso įrangos

4.4 Geriamojo vandens jungtis

Prijunkite savo prietaisą prie geriamojo vandens jungties.

Geriamojo vandens jungties įren-

gimas

Pastaba. Keičiant prietaisą reikia naujoti naują vandens tiekimo žarną.

1. Reikalingus veiksmus pasižiūrėkite pridėtoje montavimo instrukcijoje.
2. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, prijunkite prietaisą prie geriamojo vandens jungties.
Atkreipkite dėmesį į techninius duomenis.
3. Atkreipkite dėmesį, kad geriamojo vandens jungtis nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.

4.5 Elektros jungtis

Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

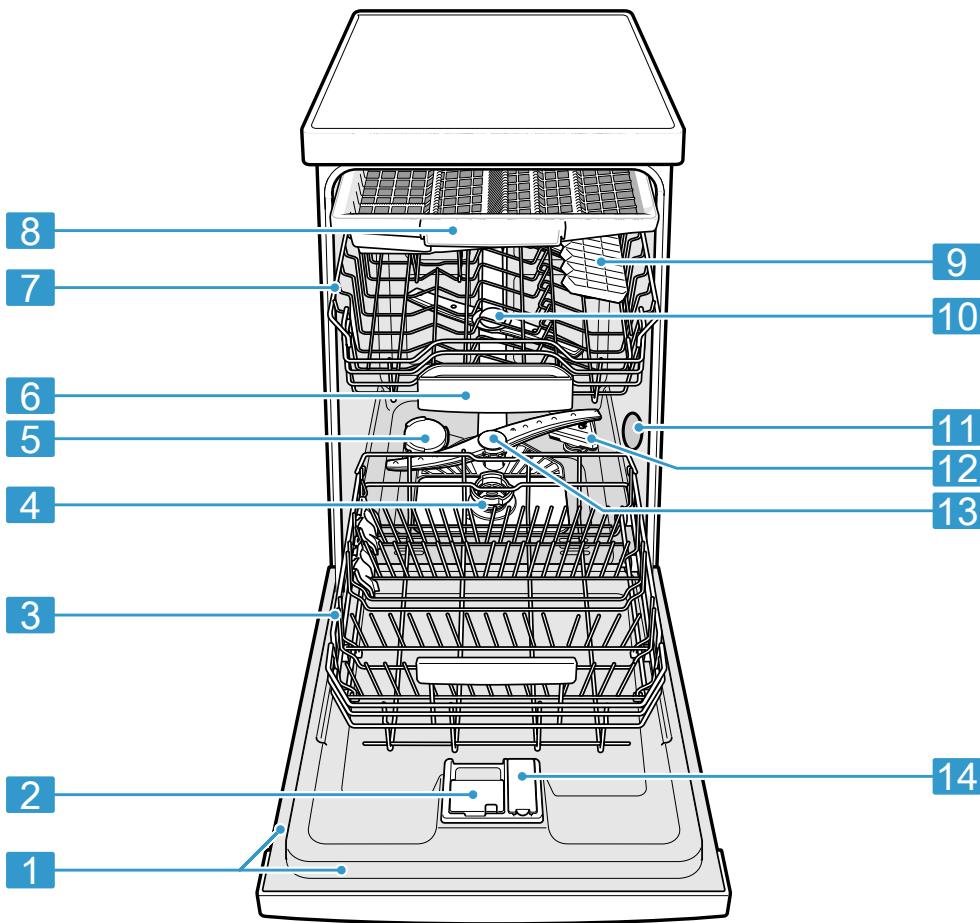
Pastabos

- Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas → Psl. 4.
 - Atkreipkite dėmesį, kad vandens saugos sistema veikia tik tada, kai veikia elektros tiekimas.
1. Įstatykite į prietaisą el. tinklo prijungimo kabelio šaltojo prietaiso kištuką.
 2. Prietaiso el. tinklo prijungimo kablio el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esančią kištukinę lizdą. Prietaiso prijungimo duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.
 3. Patiirkinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.

5 Susipažinimas

5.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamujų dalių apžvalgą.



1	Specifikacijų lentelė	Specifikacijų lentelė su E numeriu ir FD numeriu → <i>Psl. 49.</i> Šių duomenų Jums reikia klientų aptarnavimo tarnybai → <i>Psl. 49.</i>
2	Ploviklio stalčius	J ploviklio stalčių pilkite ploviklį. → "Ploviklis", <i>Psl. 27</i>
3	Apatinis indų krepšys	Apatinis indų krepšys → <i>Psl. 20</i>

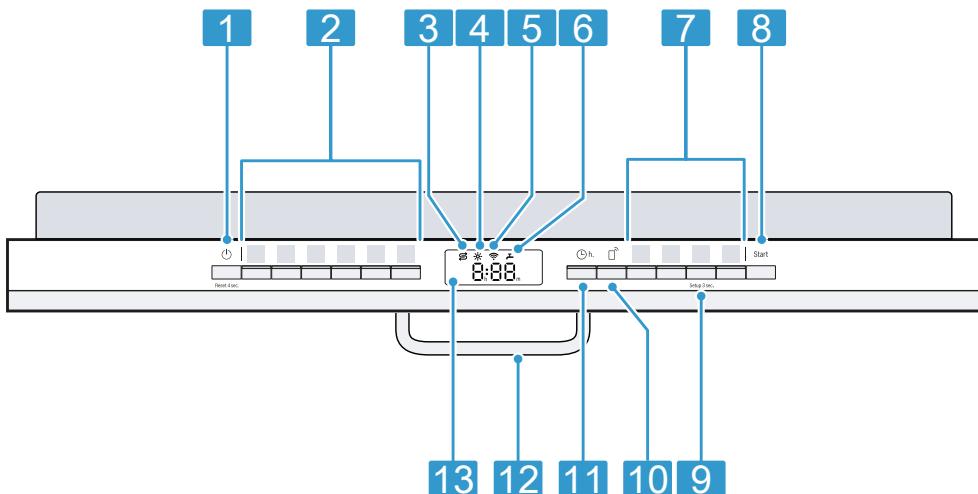
4	Sietų sistema	Sietų sistema → Psl. 40
5	Indaplovių druskos talpykla	Į indaplovių druskos talpyklą pilkite indaplovių druską. → "Vandens minkštinimo įrenginys", Psl. 23
6	Tablečių padėklas	Plovimo metu tabletės automatiškai iškrinta iš ploviklio stalčiaus į tablečių padėklą, kuriame gali optimaliai ištirpti.
7	Viršutinis indų krepšys	Viršutinis indų krepšys → Psl. 19
8	Stalo įrankių stalčius	Stalo įrankių stalčius → Psl. 22
9	Lentynėlė ¹	Lentynėlė → Psl. 20
10	Viršutiniai purkštukai	Viršutiniai purkštukai plauna indus viršutiniame indų krepšyje. Jei indai nėra gerai išplaunami, išvalykite purkštukus. → "Purkštukų valymas", Psl. 41
11	Ceolito talpyklos įsiurbimo anga	Įsiurbimo anga reikalinga džiovinimui ceolitu → Psl. 10.
12	Ceolito talpyklos išpūtimo anga	Išpūtimo anga reikalinga džiovinimui ceolitu → Psl. 10.
13	Apatinis purkštukas	Apatinis purkštukas plauna indus apatiniaiame indų krepšyje. Jei indai nėra gerai išplaunami, išvalykite purkštukus. → "Purkštukų valymas", Psl. 41
14	Skalavimo priemonės talpykla	Į skalavimo priemonės talpyklą pilkite skalavimo priemonę. → "Skalavimo įrenginys", Psl. 25

5.2 Valdymo elementai

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Kai kuriais mygtukais galima ijjungti kelias funkcijas.



1	JZN. / IŠJ. mygtukas ⏹ ir atstatatos mygtukas Reset 4 sec.	Prietaiso ijjungimas → <i>Psl. 31</i> Prietaiso išjungimas → <i>Psl. 33</i> Programos nutraukimas → <i>Psl. 33</i>
2	Programos mygtukai	Programos → <i>Psl. 16</i>
3	Indaplovių druskos papildymo rodmuo	Vandens minkštinimo įrenginys → "Indaplovių druskos įpilimas", <i>Psl. 24</i>
4	Skalavimo priemonės papildymo rodmuo	Skalavimo įrenginys → "Skalavimo priemonės įpilimas", <i>Psl. 25</i>
5	WLAN rodmuo	Home Connect → <i>Psl. 36</i>
6	Vandens tiekimo rodmuo	Vandens tiekimo rodmuo
7	Programos mygtukai ir papildomos funkcijos	Programos → "Programos", <i>Psl. 16</i> Papildomos funkcijos → "Papildomos funkcijos", <i>Psl. 18</i>
8	Paleisties mygtukas Start	Programos paleidimas → "Programos paleidimas", <i>Psl. 32</i>
9	Mygtukas Setup 3 sec.	Jei spausite Setup 3 sec. apie 3 sekundes, atversite pagrindines nuostatas. → "Pagrindinių nuostatų keitimas", <i>Psl. 36</i>
10	Remote Start ⏹	→ "Remote Start ⏹", <i>Psl. 37</i>

11	Laiko atidėjimas	Laiko atidėjimo nustatymas → Psl. 32
12	Durelių rankenélė ¹	Prietaiso durelių atidarymas.
13	Ekranas	Ekrane Jums rodoma informacija apie likusį laiką arba pagrindines nuostatas. Naudodamiesi ekranu ir nustatymo mygtukais, galite keisti pagrindinės nuostatas. → "Pagrindinių nuostatų keitimas", Psl. 36

Simboliai ekrane¹

Priklasomai nuo prietaiso įrangos ekrane rodomi tokie simboliai. Jų paaiškinimui ieškokite čia.

Simbolis Aprašas

	Jei ekrane šviečia mašinos priežiūros simbolis, atlikite mašinos priežiūros veiksmus. → "Mašinos priežiūra", Psl. 39
	Kai prietaisas yra užmegžęs ryšį su bevieliu WLAN namų tinklu, ekrane šviečia simbolis. → "Home Connect", Psl. 36
	Jei sutriko vandens tiekimas arba vandens nutekėjimas, ekrane šviečia arba mirksi simbolis. → "Sutrikimų šalinimas", Psl. 41

Simbolis Aprašas

	rodmuo, prieš pat paleisdami programą įpilkite į indaplovės druskos talpyklą indaplovio druskos. → "Indaplovio druskos įpilimas", Psl. 24
	Kai prietaisas yra užmegžęs ryšį su bevieliu WLAN namų tinklu, ekrane šviečia simbolis. → "Home Connect", Psl. 36
	Jei sutriko vandens tiekimas arba vandens nutekėjimas, ekrane šviečia arba mirksi simbolis. → "Sutrikimų šalinimas", Psl. 41

6 Programos

Čia rasite programų apžvalgą, kurias galima nustatyti. Priklasomai nuo prietaiso konfigūracijos, galimos įvairios programos, kurias rasite savo prietaiso valdymo skydelyje.

Priklasomai nuo parinktos programos, veikimo laikas gali skirtis. Veikimo laikas priklauso nuo vandens temperatūros, indų kiekio, nešvarumo lygio ir parinktos papildomos funkcijos → Psl. 18. Jeigu išjungtas skalavimo įrenginys arba trūksta skalavimo priemonės, veikimo laikas pailgėja ir padidėja energijos sąnaudos.

¹ Priklasomai nuo prietaiso įrangos

Sąnaudas rasite trumpojoje instrukcijoje. Sąnaudos nurodytos normaliomis sąlygomis ir vandens kietumo vertei 13 - 16 °dH. Nuokrypių priežastimi gali būti įvairūs įtakojantys faktoriai, pvz., vandens temperatūra arba videntiekio slėgis.

Programa	naudojimu.	Programos eiga
 Intensyvi 70°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ puodai, keptuvės, atsparūs indai ir stalo įrankiai <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ stipriai prikibę, pridegę, pridžiūvę, krakmolingo arba baltyminingo maisto likučiai 	<p>Intensyvi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pirminis skalavimas ■ Plovimas 70 °C ■ Tarpinis skalavimas ■ Skalavimas 50 °C ■ Džiovinimas
Auto Automatinė 45°-65°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ mišrūs indai ir stalo įrankiai <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ nestipriai pridžiūvę, namuose iprasto maisto likučiai 	<p>Su jutikliniu derinimu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Optimizuojamas jutiklinės sistemos priklausomai nuo plovimo vandens nešvarumo.
Eco Eco 50°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ mišrūs indai ir stalo įrankiai <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ nestipriai pridžiūvę, namuose iprasto maisto likučiai 	<p>Taupiausia programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pirminis skalavimas ■ Plovimas 50 °C ■ Tarpinis skalavimas ■ Skalavimas 35 °C ■ Džiovinimas
 Tylī 50°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ mišrūs indai ir stalo įrankiai <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ nestipriai pridžiūvę, namuose iprasto maisto likučiai 	<p>Patylinta:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pirminis skalavimas ■ Plovimas 50 °C ■ Tarpinis skalavimas ■ Skalavimas 35 °C ■ Džiovinimas
 Express 60°	<p>Indai:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ mišrūs indai ir stalo įrankiai <p>Nešvarumo laipsnis:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ nestipriai pridžiūvę, namuose iprasto maisto likučiai 	<p>Optimalios trukmės:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Plovimas 60 °C ■ Tarpinis skalavimas ■ Skalavimas 50 °C ■ Džiovinimas
 Mašinos priežiūra	Naudokite tik su tuščiu prietaisu.	Mašinos priežiūra 70 °C
Favourite	- → "Favourite ☆", Psl. 18	-

Pastaba. Palyginus ilgas Eco 50° programos veikimo laikas susidaro dėl ilgesnio mirkymo laiko ir

ilgesnio džiovinimo laiko. Taip sąnaudos yra pačios optimaliausios.

6.1 Nuorodos bandymus atliekantiems institutams

Bandymus atliekantiems institutams pateikiamos nuorodos dėl palyginamujų patikrų, pvz., pagal EN 60436. Čia kalbama apie sąlygas, kuriomis turi būti atliekami bandymai, tačiau ne apie rezultatus arba sąnaudas. Teirautis el. paštu adresu: dishwasher@test-appliances.com Mums reikalingas produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD), kurie yra specifikacijų lentelėje ant prietaiso durelių.

6.2 Favourite ☆

Mygtukui ☆ galite įrašyti programos ir papildomos funkcijos kombinaciją. Programą įrašykite, naudodamiesi Home Connect programėle arba tiesiai prietaise.

Gamykloje šiam mygtukui įrašyta pirmio skalavimo programa. Pirminis skalavimas tinkamas visų rūšių indams.

Nuskalaujant šaltu vandeniu indai praplaunami.

Patarimas. Home Connect programėle galite parsisiųsti papildomų programų ir įrašyti jas mygtukui ☆.¹

Favourite ☆ įrašymas prietaise

1. Atidarykite prietaiso dureles.
 2. Paspauskite ☰.
 3. Paspauskite tinkamą programos mygtuką.
 4. Paspauskite tinkamos papildomos funkcijos mygtuką.
 5. 3 sekundes spauskite ☆.
- ✓ Parinkta programa ir papildoma programa mirksi.
 - ✓ Mirksi ☆.
 - ✓ Programa ir papildoma funkcija įrašytos.

Patarimas. Norėdami atstatyti programą į gamykloje įrašytą pirminio skalavimo programą, naudokitės Home Connect programėle¹ arba atkurate prietaise gamyklinės nuostatas.

7 Papildomos funkcijos

Čia rasite galimų nustatyti papildomų funkcijų apžvalgą. Priklasomai nuo prietaiso konfigūracijos galimos įvairios papildomos funkcijos, pateiktos Jūsų prietaiso valdymo skydelyje. Priklasomai nuo programos, galite parinkti tam tikras papildomos funkcijas.

Simbolis	Papildoma funkcija	Paskirtis
☰+	Džiovinti papildomai	<ul style="list-style-type: none">■ Kad būtų pasiektas geresnis džiovinimo rezultatas, padidinama skalavimo temperatūra ir prailginama džiovinimo fazė.■ Ypač gerai tinkamas plastikinėms dalims džiovinti.■ Šiek tiek didesnės energijos sąnaudos ir prailgėja veikimo laikas.

¹ Priklasomai nuo prietaiso įrangos

Simbolis	Papildoma funkcija	Paskirtis
Hygiene+	Hygiene+	<ul style="list-style-type: none"> Kad būtų išlaikytas padidintas prietaiso ir indų higienos statusas, temperatūra pakeliamai ir specialiai ilgiau tokia palaikoma. Ypatingai gerai tinkta pjaustymo lentelėms arba kūdikių buteliukams plauti. Nuolat naudojantis šia funkcija pasiekiamas aukščiausnis higienos statusas. Dél to plovimas vyksta ilgiau ir padidėja energijos sąnaudos.
Speed+ Perfect	SpeedPerfect+	<ul style="list-style-type: none"> Veikimo laikas, priklausomai nuo plovimo programos, nuo 15 % iki 75 %¹ trumpesnis. Papildomą funkciją galima aktyvinti prieš paleidžiant programą ir bet kuriuo metu jai veikiant. Padidėja vandens ir energijos sąnaudos. <p>Jums parinkus šią papildomą funkciją, automatinis durelių atidarymas → Psl. 33 yra išaktyvintas.¹</p>

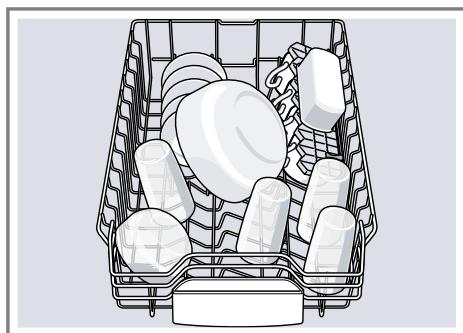
8 Įranga

Čia pateikiama galimos Jūsų prietaiso įrangos ir jos naudojimo apžvalga.

Įranga priklauso nuo Jūsų prietaiso varianto.

8.1 Viršutinis indų krepšys

Puodelius, stiklines ir mažus indus sudėkite į viršutinį indų krepšį.



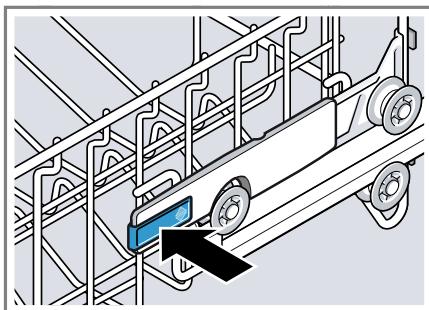
Kad turėtumėte vietos didesniems indams, viršutinį indų krepšį galite pakelti aukščiau.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

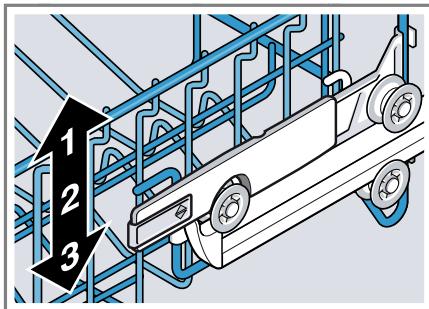
Viršutinio indų krepšio su šoninėmis svirtimis nustatymas

Norėdami indų krepšiuose plauti didelius indus, nustatykite viršutinio indų krepšio ištūmimo aukštį.

1. Išstraukite viršutinį indų krepšį.
2. Kad indų krepšys staiga nenukristų žemyn, laikykite viršutinį indų krepšį suėmę šonuose už viršutinio krašto.
3. Kairėje ir dešinėje nuspauskite į virų svirtis, esančias išorinėje indų krepšio pusėje.



4. Tolygiai nuleiskite arba pakelkite indų krepšį į tinkamą pakopą.



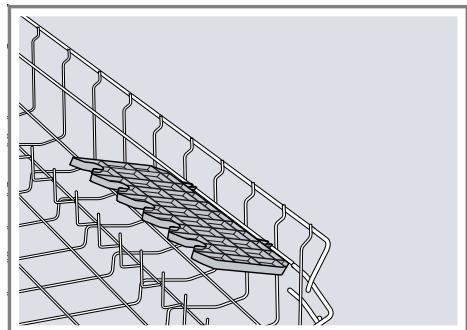
Isitikinkite, kad indų krepšys abiejuose pusėse būtų vienodame aukštyste.

5. Atleiskite svirtis.
✓ Indų krepšys užsifiksuoja.

6. Įstumkite indų krepšį.

8.2 Lentynėlė

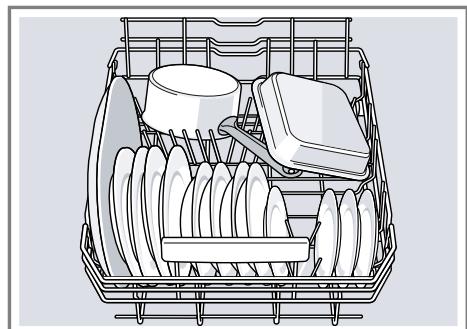
Lentynėlę ir erdvę po ja naudokite mažiemis puodeliams ir stiklinėms arba didesniems stalio įrankiams, pvz., virimo šaukštams arba serviravimo įrankiams, dėti.



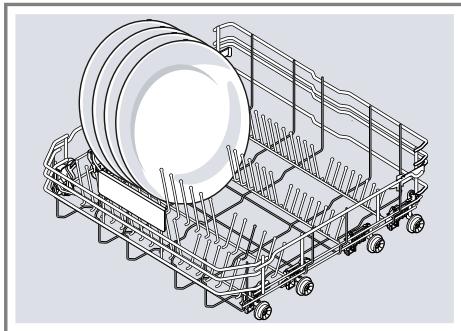
Jei lentynėlės Jums nereikia, ją galite užlenkti aukštyn.

8.3 Apatinis indų krepšys

Puodus ir lėkštės dékite į apatinį indų krepšį.

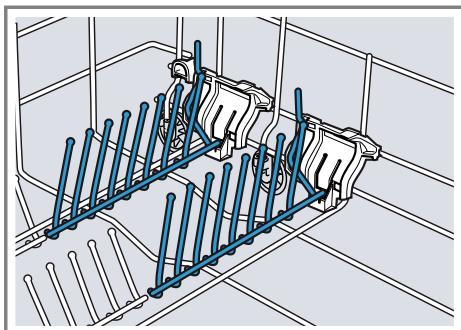


Dideles lėkštės iki 31 cm skersmens galite kaip parodyta dėti į apatinį indų krepšį.



8.4 Užlenkiamieji spygliai

Naudokite užlenkiamuosius spygliaus, kad saugiai sudėtumėte indus, pvz., lėkštės.

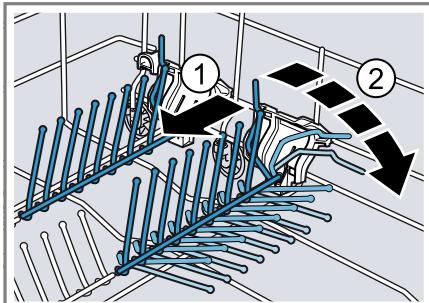


Norėdami sudėti puodus, dubenis ir stiklines, užlenkiamuosius spygliaus galite užlenkti.¹

Užlenkiamujų spyglių užlenkimas¹

Jei Jums užlenkiamujų spyglių nereikia, galite juos užlenkti.

- Paspauskite svirtį pirmyn ① ir užlenkite užlenkiamuosius spygliaus ②.



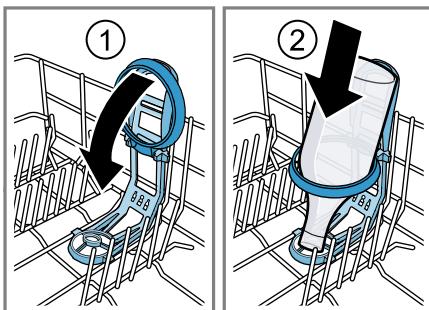
- Jei norite vėl naudoti užlenkiamuosius spygliaus, juos atlenkite.
- ✓ Užlenkiamieji spygliai girdimai užsifiksuoja.

8.5 Butelių laikiklis

Naudokite butelių laikiklį stabiliam butelių įdėjimui.

Butelių laikiklio naudojimas

- Atlenkite laikiklį žemyn ① ir sudėkite butelius ②.

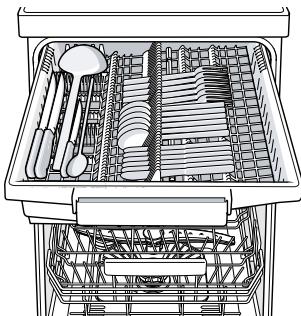


¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

It Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

8.6 Stalo įrankių stalčius

Į stalo įrankių stalčių dėkite stalo įrankius.

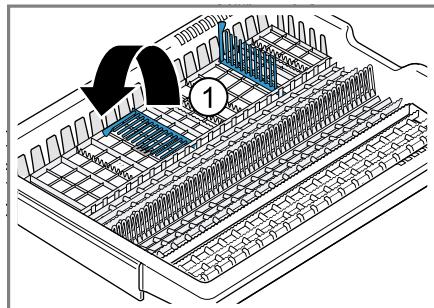


Stalo įrankius dėkite smailiuoju galu ir aštriaja puse žemyn.

Stalo įrankių stalčiaus permontavimas

Kad turėtumėte daugiau vietos aukštėsiems ir platesniems stalo įrankiams, galite užlenkti užlenkiamuosius spyglius.

- Norėdami užlenkti užlenkiamuosius spyglius, paspauskite svirtį pirmyn ir užlenkite užlenkiamuosius spyglius ①.



8.7 Indų krepšio aukščiai

Nustatykite tinkamą indų krepšių aukštį.

81,5 cm aukščio prietaisai su stalo įrankių stalčiumi

Pakopa	Viršutinis krepšys	Apatinis krepšys
1 maks. Ø	16 cm	30 cm/31 cm → Psl. 20
2 maks. Ø	18,5 cm	27,5 cm
3 maks. Ø	21 cm	25 cm

9 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

9.1 Pirmojo paleidimo veiksmai

Paleidžiant pirmą kartą arba po to, kai buvo atstatyti gamyklinės nuostatos, Jums reikės nustatyti parametrus.

Patarimas. Savo prietaisą susiekite su mobiliuoju galiniu prietaisu. Nau-

dodamiesi Home Connect programėle galite patogiai parinkti visas nuostatas.

→ "Home Connect", Psl. 36

Reikalavimas: Prietaisas pastatytas ir prijungtas. → Psl. 11

1. Įpilkite indaplovį druskos.
→ Psl. 24
2. Įpilkite skalavimo priemonės.
→ Psl. 25
3. Ijunkite prietaisą. → Psl. 31
4. Nustatykite vandens minkštinimo įrenginį. → Psl. 23

5. Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį. → Psl. 26
 6. Jdékite ploviklio → Psl. 27.
 7. Be indų paleiskite didžiausios plovimo temperatūros programą.
→ Psl. 32
- Dėl galimų vandens dėmių ir kitų liekanų mes rekomenduojame prieš naudojant pirmą kartą prieaisą paleisti veikti be indų.

Patarimas. Šias nuostatas ir kitas pagrindines nuostatas → Psl. 33 Jūs galite bet kuriuo metu vėl pakeisti.

10 Vandens minkštinimo įrenginys

Kietas, kalkėtas vanduo ant indų bei plovimo kameroje palieka kalkiu nuosėdas ir gali užkimšti prietaiso dalis. Siekdami gerų plovimo rezultatų, galite suminkštinti vandenį, naudodamis vandens minkštinimo įrenginį ir indaplovio druską. Kad prietaisas nesigadintų, kitesnį nei 7 °dH vandenį reikiā minkštinti.

10.1 Vandens kietumo nuostatų apžvalga

Cia pateikiama visų galimų nustatyti vandens kietumo laipsnio verčių apžvalga. Vandens kietumo laipsnį galite sužinoti vietos vandens tiekimo įmonėje arba nustatyti vandens kietumo testeriu.

Vandens kietumo laipsnis °dH	Kietumo diapazonas	mmol/l	Nuostatos vertė
0 - 6	minkštas	0 - 1,1	H00
7 - 8	minkštas	1,2 - 1,4	H01
9 - 10	vidutinis	1,5 - 1,8	H02
11 - 12	vidutinis	1,9 - 2,1	H03
13 - 16	vidutinis	2,2 - 2,9	H04
17 - 21	kietas	3,0 - 3,7	H05
22 - 30	kietas	3,8 - 5,4	H06
31 - 50	kietas	5,5 - 8,9	H07

Pastaba. Nustatykite savo prietaisą pagal sužinotą vandens kietumo laipsnį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 23

Jei vandens kietumo laipsnis 0 - 6 °dH, indaplovėje galite nenaudoti indaplovio druskos ir išjungti vandens minkštinimo įrenginį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas", Psl. 24

10.2 Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas

Nustatykite prietaisą pagal vandens kietumo laipsnį.

1. Sužinokite vandens kietumo laipsnį ir tinkamą nuostatos vertę.
→ "Vandens kietumo nuostatų apžvalga", Psl. 23
2. Paspauskite Ⓛ.

It Vandens minkštinimo įrenginys

3. Norėdami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
 - ✓ Ekrane rodoma Hxx.
 - ✓ Ekrane rodoma sel.
4. Tol spaudykite Start, kol bus nustatytas tinkamas vandens kietumo laipsnis.
Gamykloje nustatyta vertė H04.
5. Norėdami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
 - ✓ Vandens minkštinimo įrenginys nustatytas.

10.3 Indaplovių druska

Indaplovių druska Jūs galite suminkštinti vandenį.

Indaplovių druskos įpylimas

Jei šviečia indaplovės druskos papildymo indikatorius, prieš pat paleisdamis programą įpilkite į indaplovės druskos talpyklą indaplovių druskos. Suvartojoamas indaplovių druskos kiekis priklauso nuo vandens kietumo laipsnio. Kuo kitesnis vanduo, tuo daugiau suvartojoama indaplovių druskos.

DĖMESIO

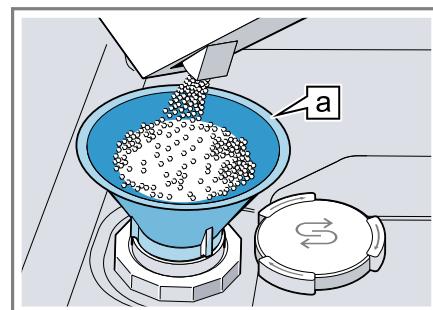
Ploviklis gali sugadinti vandens minkštinimo įrenginį.

- I vandens minkštinimo įrangos talpyklą pilkite tik specialią indaplovėms skirtą druska.
- Indaplovių druska gali sukelti plovimo kameros koroziją.
- Kad išbarstyta indaplovių druska būtų tuoju pat išplaunama iš plovimo kameros, indaplovių druską į jos talpyklą pilkite prieš pat paleisdamis programą.

1. Atukite ir nuimkite indaplovių druskos talpyklos dangtelį.

2. Paleisdamai pirmą kartą: pripilkite pilną talpyklą vandens.

3. **Pastaba.** Naudokite tik specialią indaplovėms skirtą druską. Nenaudokite druskos tablečių. Nenaudokite maistinės druskos. Indaplovių druską pilkite į talpyklą.



Piltuvas a¹

Visą talpyklą užpildykite indaplovių druska. Vanduo iš talpyklos išstumiamas ir išteka.

4. Uždékite ant talpyklos dangtelį ir ji užsukite.

10.4 Vandens minkštinimo įrenginio išjungimas

Jeigu specialios druskos pildymo rodmuo Jums trukdo, pvz., jei naudojate kombiniuotą ploviklį su druskos pakaitalaus, druskos pildymo rodmenę galite išjungti.

Pastaba

Kad nesugadintumėte prietaiso, vandens minkštinimo įrenginį išjunkite tik tokiais atvejais:

- Vandens kietumo laipsnis yra nedidesnis kaip 21 °dH ir Jūs naudojate kombiniuotą ploviklį su druskos pakaitalaus. Kaip nurodo gamintojas, kombiniuotą ploviklį su druskos pakaitalaus, papildomai nededant indaplovių druskos, gali-

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

- ma naudoti tik iki 21 °dH vandens kietumo laipsnio.
- Vandens kietumo laipsnis yra 0 - 6 °dH. Jūs galite nenaudoti indaplovės druskos.
1. Paspauskite .
 2. Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
 - ✓ Ekrane rodoma Hxx.
 - ✓ Ekrane rodoma **set**.
 3. Tol spaudykite Start, kol ekrane pasirodys H00.
 4. Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
 - ✓ Vandens minkštinimo įrenginys išjungtas ir druskos papildymo rodmuo išaktyvintas.

Pastaba. Jei po kombinuotųjų ploviklių su druskos pakaitalu vėl norite naudoti atskirą ploviklį, nepamirškite vandens minkštinimo įrenginyje vėl nustatyti tinkantį vandens kietumo laipsnį.

→ "Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 23

10.5 Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas

Siekiant užtikrinti sklandų vandens minkštinimo įrenginio veikimą, prietaisas reguliarai atlieka vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą.

Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas visose programose vykdomas prieš pagrindinio plovimo proceso pabaigą. Praulgėja veikimo laikas ir padidėja sąnaudos, pvz., vandens ir elektros.

Sąnaudų atliekant vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimą apžvalga

Čia pateikiamas didžiausias galimas veikimo laiko prailgėjimas ir sąnaudų padidėjimas atšviežinant vandens minkštinimo įrenginį.

Vandens minkštinimo įrenginio atšviežinimas po x plovimų

Papildomas veikimo laikas 6 minutėmis

Papildomas vandens sąnaudos, litrais 5

Papildomas elektros sąnaudos, kWh 0,05

Nurodytos sąnaudos yra laboratorinėmis sąlygomis pagal šiuo metu galiojančią standartą išmatuotos vertės, veikiant programai Eco 50° ir esant nustatytais gamykliniams vandens kietumui laipsniui 13 - 16 °dH.

11 Skalavimo įrenginys

11.1 Skalavimo priemonė

Kad džiovinimo rezultatai būtų optimalūs, naudokite skalavimo priemonę.

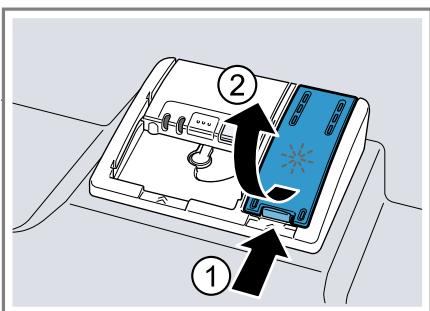
Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemonės.

Skalavimo priemonės įpylimas

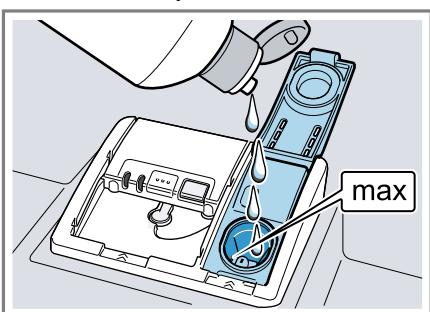
Kai šviečia skalavimo priemonės papildymo rodmuo, papildykite skalavimo priemonės. Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemonės.

It Skalavimo įrenginys

- Paspauskite prie skalavimo priemonės talpyklos dangtelio esančią plokštelię ① ir ją pakelkite ②.



- Pripilkite skalavimo priemonės iki maksimalios žymos.



- Jei skalavimo priemonė pertekėjo, ją pašalinkite iš plovimo kameros. Dėl ištakėjusios skalavimo priemonės plaunant gali susidaryti labai daug putų.
- Uždarykite skalavimo priemonės talpyklos dangtelį.
 - Dangtelis girdimai užsifiksuoja.

11.2 Skalavimo priemonės pridėjimo kiekio nustatymas

Jeigu ant indų lieka dryžių arba vandens démių, pakeiskite skalavimo priemonės kiekį.

- Paspauskite Ⓛ.

- Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
 - Ekrane rodoma Hxx.
 - Ekrane rodoma set.
- Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys gamykloje nustatyta vertė r04.
- Tol spaudykite Start, kol bus nustatytas tinkamas skalavimo priemonės pridėjimo kiekis.
 - Mažesnėje pakopoje plaunant pridedama mažiau skalavimo priemonės ir ant indų dryžių mažėja.
 - Didesnėje pakopoje dedama daugiau skalavimo priemonės, sumažėja vandens démių ir gerėja džiovinimo rezultatas.
- Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
 - Skalavimo priemonės pridėjimo kiekis nustatytas.

11.3 Skalavimo įrenginio išjungimas

Jeigu skalavimo priemonės papildymo rodmuo jums trukdo, pvz., jeigu naudojate kombiniuotajį ploviklį su skalavimo priemone, skalavimo įrenginį galite išjungti.

Patarimas. Kombiniuotosiose plovikiuose skalavimo priemonės poveikis yra ribotas. Naudodami skalavimo priemes dažniausiai pasieksite geresnį rezultatą.

- Paspauskite Ⓛ.
- Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec.
 - Ekrane rodoma Hxx.
 - Ekrane rodoma set.
- Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys gamykloje nustatyta vertė r04.

4. Tol spaudykite Start, kol ekrane pa-siodys r00.
5. Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec., ✓ Skalavimo įrenginys išjungtas ir skalavimo priemonės papildymo rodmuo išaktyvintas.

Pastaba. Jei po kombiniuotujių plovikių su skalavimo priemonės komponentu vėl norite naudoti atskirą ploviklį, nepamirškite skalavimo priemonės įrenginyje vėl nustatyti tinkantį skalavimo priemonės pridėjimo kiekį.
→ "Skalavimo priemonės pridėjimo kieko nustatymas", Psl. 26

12 Ploviklis

12.1 Tinkami plovikliai

Naudokite tik tokius ploviklius, kurie tinka prietaisui. Tinka ir atskiri plovikliai, ir kombiniuotieji plovikliai.

Kad plovimo ir džiovinimo rezultatai būtų optimalūs, naudokite atskirus ploviklius ir atskirai pridėkite indaplovių druskos → Psl. 24 ir skalavimo priemonės → Psl. 25.

Šiuolaikiniai, stiprūs plovikliai pagrindinai gaminami nedidelio šarminguo ir su fermentais. Fermentai ardo krakmolą ir išširpdo balytus. Spalvotoms dėmėms, pvz., arbato, kečupo, pašalinti, dažniausiai naudojamos balinimo priemonės deguonies pagrindu.

Pastaba. Laikykite kiekvieno ploviklio gamintojo nurodymų.

Patarimas. Tinkamų ploviklių galite išsigyti internetu mūsų tinklalapyje arba klientų aptarnavimo tarnyboje
→ Psl. 49.

Tabletės

Tabletės tinka visų rūšių plovimui ir jų nereikia dozuoti.

Gali atsitikti, kad sutrumpintose programose tabletės visiškai išširpti nespės ir liks likučių. Tai gali pabloginti plovimo rezultata.

Ploviklio milteliai

Ploviklio miltelius rekomenduojama naudoti sutrumpintoms programoms. Jų galima dozuoti pagal nešvarumo laipsnį.

Skystasis ploviklis

Skystieji plovikliai veikia greičiau ir juos rekomenduojama naudoti sutrumpintose programose be pirminio skalavimo.

Gali atsitikti, kad įpiltas skystasis ploviklis pratekės, nors ploviklio stalčius uždarytas. Tai nėra defektas ir neatsitiks nieko blogo, jeigu laikytis tokiu taisyklė:

- Rinkitės tik programas be pirminio skalavimo.
- Nenaudokite programos atidėjimo. Jų galima dozuoti pagal nešvarumo laipsnį.

Atskiras ploviklis

Atskiri plovikliai yra tokie produktai, kuriuose, be ploviklio, daugiau nėra jokių kitų komponentų, pvz., ploviklio milteliai arba skystasis ploviklis.

Naudojant ploviklio miltelius arba skystajių ploviklį, dozė galima pritaikyti individualiai pagal indų nešvarumo laipsnį.

Kad pasiektumėte geresnio plovimo ir džiovinimo rezultato bei apsaugotumėte nuo gedimų prietaisa, papildomai naudokite indaplovių druską
→ Psl. 24 ir skalavimo priemonę
→ Psl. 25.

Kombiniuotieji plovikliai

Šalia įprastų atskirų ploviklių, siūloma nemažai produktų su papildomomis funkcijomis. Šių produktų sudėtyje be

ploviklio dažnai yra ir skalavimo priemonės bei druskos pakaitalų (3in1) ir, priklausomai nuo kombinacijos (4in1, 5in1, ...) dar papildomų komponentų, tokį kaip stiklo apsaugos arba nerūdijančio plieno blizginimo komponentų.

Kaip nurodo gamintojai, kombinuotieji plovikliai veikia tik su iki 21 °dH kietumo vandeniu. Jei vandens kietumo laipsnis didesnis nei 21 °dH, reikia pridėti indaplovio druskos ir skalavimo priemonės. Kad būtų pasiekti kuo geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai, esant kietesniams nei 14 °dH vandeniu, mes rekomenduojame naudoti indaplovio druską ir skalavimo priemonę. Jei naudojate kombinuotusios ploviklius, plovimo programa automatiškai prisitaiko taip, kad būtų pasiekiamas geriausias plovimo ir džiovinimo rezultatas.

12.2 Netinkami plovikliai

Nenaudokite ploviklių, kurie galėtu gadinti prietaisą arba kenkti sveikatai.

Indų ploviklis

Indų ploviklis gali sukelti padidintą putojimą ir sugadinti prietaisą.

Plovikliai su chloru

Chloro likučiai ant indų gali kelti pavojų sveikatai.

12.3 Nuorodos dėl ploviklių

Kasdieniniame naudojime laikykite nuorodų dėl ploviklių.

- Plovikliuose, ženklinamuose kaip „BIO“ arba „EKO“, (gamtosaugos sumetimais) dažniausiai yra ma-

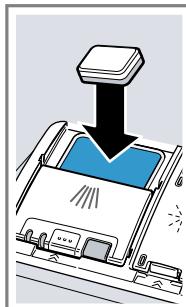
žesnis veiklių medžiagų kiekis arba tam tikrų sudedamujų dalių visai néra. Plaunamasis poveikis kartais gali būti mažesnis.

- Nustatykite skalavimo įrenginį ir vandens minkštinimo įrenginį pagal naudojamą atskirą arba kombinuotą ploviklį.
- Kaip nurodo gamintojas, kombinuotajį ploviklį su druskos pakaitais, papildomai nededant indaplovio druskos, galima naudoti tik iki tam tikro vandens kietumo laipsnio, dažniausiai 21 °dH. Kad būtų pasiekti kuo geriausi plovimo ir džiovinimo rezultatai, esant kietesniams nei 14 °dH vandeniu, mes rekomenduojame naudoti indaplovio druską.
- Ploviklį su vandenye tirpia plėvèle lieskite tik sausomis rankomis ir dékite jį tik į absoliučiai sausą ploviklio stalčių, antraip priemonė gali sukilti.
- Kai naudojami kombinuotieji plovikliai, plovimo programos vykdymas nepriekaištingai, nors skalavimo priemonės pridėjimo rodmuo ir indaplovio druskos pridėjimo rodmuo ir šviečia.
- Kombinuotosiose plovikliuose skalavimo priemonės poveikis yra ribotas. Naudodami skalavimo priemones dažniausiai pasieksite geresnį rezultatą.
- Naudokite tabletės su geresniu džiovinimo poveikiu.

12.4 Ploviklio įdėjimas

1. Atidarykite ploviklio stalčių, spustelėdami užsklandą.

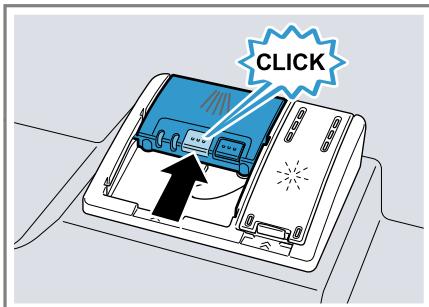
- 2.** Idékite ploviklį į sausą ploviklio stalčių.



Jei naudojate tabletės, užtenka vienos tabletės. Tabletę dékite skersai.

Jei naudojate ploviklio miltelius arba skystaji ploviklį, laikykites gamintojo dozavimo nurodymų ir vadovaukitės skale ploviklio stalčiuje. Normaliai nešvariems indams užtenka 20 ml–25 ml ploviklio. Jei indai néra labai nešvarūs, pakanka ir mažesnio nei nurodyta ploviklio kieko.

- 3.** Uždarykite ploviklio stalčiaus dangtelį.



- ✓ Dangtelis girdimai užsifiksuoja.
- ✓ Veikiant programai, ploviklio stalčius atsidaro automatiškai priklausomai nuo programos optimaliu laiko momentu. Ploviklio milteliai arba skystasis ploviklis pasiskirsto plovimo kamerioje ir ištirpssta. Tabletės įkrenta į tablečių padéklą ir tirpsta dozuotai. Kad tabletė galėtų tolygiai tirpti, nedékite į tablečių padéklą jokių daiktų.

Patarimas. Jei plovimui naudojate miltelius ir parenkate programą su pirminiu skalavimu, papildomai šiek tiek ploviklio galite užpilti ant vidinių prietaiso durelių.

13 Indai

Plaukite tik tokius indus, kuriuos galima plauti indaplovėje.

Pastaba. Stiklo dekoras, aluminio ir sidabro indai plaunant gali nublukti arba pakeisti spalvą. Jautrios stiklo rūšys po kelių plovimų gali apsdrumsti.

13.1 Pažeistos taurės ir indai

Plaukite tik tokias taures ir porcelianą, kuriuos gamintojas paženklinio kaip tinkamus plauti indaplovėje. Saugokite taures ir indus, kad jie neapsigadintų.

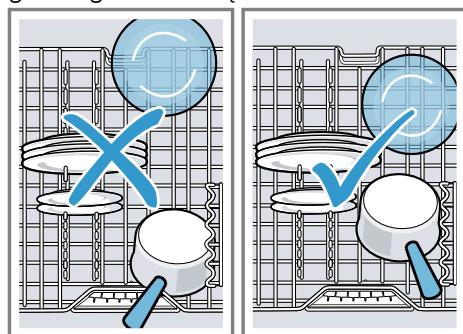
Priežastis	Rekomendacija
Šiu indų indaplovėje plauti negalima:	Plaukite tik tokius indus, kuriuos gaminiojas pažymėjo, leisdamas plauti indaplovėje.
<ul style="list-style-type: none"> ■ medinių stalo įrankių ir indų ■ dekoratyvių taurių, meniškai vertinę gū ir senovinių indų ■ karščiui neatsparių plastikinių dalių ■ varinių ir alavinių indų ■ pelenaist, vašku, tepalaist ir dažais užterštų indų ■ labai mažų indų detalių 	
Cheminé ploviklio sudėtis doro žalos.	Naudokite ploviklį, kurį gamintojas pažymėjo kaip tausojančių indus.
Stipriai agresyvių šarminės arba stiprių rūgštinės sudėties ploviklių, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, negalima naudoti indaplovėje kartus su alumininiemis dalimis.	Jei naudojate stipriai agresyvius šarminės arba stiprius rūgštinės sudėties ploviklius, ypač komercinės arba pramoninės paskirties, nedékite j priešaiso plovimo kamerą alumininių daiktų.
Per aukšta programos vandens temperatūra.	Parinkite programą su žemesne temperatūra. Stiklą ir stalo indus iškraustykite iš priešaiso netrukus, kai tik pasibaigs programa.

13.2 Indų sudėjimas

Kad būtų gautas optimalus plovimo rezultatas ir nesigadintų nei indai, nei prietaisas, teisingai sukraukite indus.

Pastaba. Indus į krepšius sudékite taip, kad jokios išsikišusios indų dalys netrukdytų uždaryti durelių. Išsikišusios indų dalys gali spausti priešaiso dureles ir programos veikimo metu šios gali atsidaryti; tada pro jas

gali išsisikverbt garas ir vanduo. Tai gali sugadinti Jūsų virtuvės baldus.

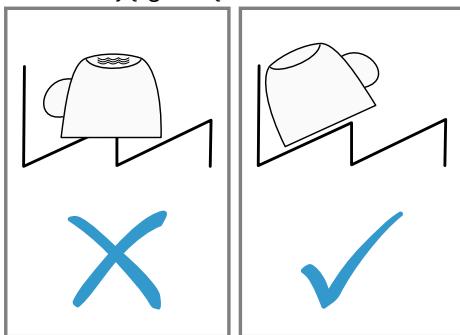


Patarimai

- Naudodamiesi prietaisu, Jūs taupote energiją ir vandenį lyginant su indų plovimu rankomis.
- Mūsų interneto svetainėje rasite pavyzdžių, kaip efektyviai užpildyti savo prietaisa.

- Kad būtų taupoma energija ir vanduo, stenkiteis sukranti į prietaisą visą nurodytą indų komplektų kiekį (standartinis pakrovimas indais ir stalio irankiais).

→ "Techniniai duomenys", Psl. 50
- Kad plovimo ir džiovinimo rezultatai būtų geresni, išgaubtus ir su įdubomis indus sudékite į kypai, kad iš jų galėtų ištekėti vanduo.

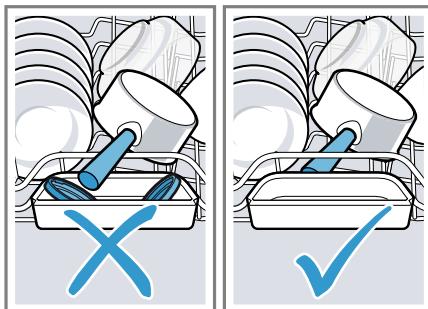


1. Pašalinkite nuo indų stambesnius maisto likučius.

Kad būtų taupomi ištekliai, prieš dėdami neskalaukite indų tekančiu vandeniu.

- Dėdami indus atkreipkite dėmesį:
 - Labai nešvarius indus, pvz., puodus, dékite į apatinį indų krepšį. Dėl stipresnio purškimo srauto plovimo rezultatas bus geresnis.
 - Kad indai neapsigadintų, dékite juos taip, kad jie tvirtai laikytuši ir nevirstų.
 - Kad nesusižeistumėte, stalio irankius visada dékite smailiuoju galu ir aštriaja puse žemyn.
 - Indus dékite angomis žemyn, kad juose nesikauptu vanduo.
 - Neužblokuokite purkštukų, kad jie galėtų laisvai suktis.
 - Nedékite į tablečių padéklą mažų dalių ir neužstokite jo su in-

dais, kad neužblokuotumėte ploviklio stalčiaus dangtelio.



13.3 Indų iškraustymas

⚠ ISPĖJIMAS

Sužeidimų pavojus!

Karšti indai gali nudeginti odą. Karšti indai yra jautrūs smūgiams, gali sudužti ir sužeisti.

- Programai pasibaigus, leiskite indams šiek tiek atvėsti ir tik tada išimkite.
- Kad ant indų nelašetų vanduo, kraustytį pradékite nuo apačios ir tik po to kraustykite viršuje.
- Patirkinkite plovimo kamerą ir priedus, ar jie švarūs, ir, jei reikia, išvalykite.
→ "Valymas ir priežiūra", Psl. 38

14 Svarbiausia informacija apie valdymą

14.1 Prietaiso įjungimas

- Paspauskite .
Jau nustatyta yra programa Eco 50°.
Programa „Eco 50°“ yra ypatingai aplinką tausojanti programa. Ji pui-kiai tinka įprastai nešvariems indams. Tai pati efektyviausia progra-ma tokio tipo indams, vertinant energijos sąnaudų ir vandens są-

It Svarbiausia informacija apie valdymą

naudų derinj, ir patvirtina atitiktį ES ekologinio projektavimo reglamentui.

Jei su prietaisu 10 minucių nieko nedarysite, jis automatiškai išsi-jungs.

14.2 Programos nustatymas

Kad plovimas atitiktų indų nešvarumą, nustatykite tinkamą programą.

- ▶ Paspauskite tinkamą programos mygtuką.
- ✓ Programa nustatyta ir programos mygtukas mirks.
- ✓ Ekrane pasirodo likęs programos veikimo laikas.

14.3 Papildomos funkcijos nustatymas

Norédami papildyti parinktą plovimo programą, galite nustatyti papildomos funkcijas.

Pastaba. Kokias papildomos funkcijas galima i jungti, priklauso nuo parinktos programos.

- ▶ Paspauskite tinkamos papildomos funkcijos mygtuką.
→ "Papildomos funkcijos", Psl. 18
- ✓ Papildoma funkcija nustatyta ir papildomos funkcijos mygtukas mirksi.

14.4 Laiko atidėjimo nustatymas

Jūs galite atidéti programos paleidi-mą iki 24 valandų.

1. Paspauskite \odot .
- ✓ Ekrane pasirodo "h:01".
2. Su \odot nustatykite norimą pro-gramos paleidimą.
3. Paspauskite Start.
- ✓ Laiko atidėjimas aktyvintas.

Patarimas. Laiko atidėjimą išaktyvin-site, tol spaudydami Θ , kol ekrane pasirodys "h:00".

14.5 Programos paleidimas

- ▶ Paspauskite Start.
- ✓ Veikiant programai ant grindų ties prietaiso durelémis rodoma būklės informacijos apie atidėjimą, prog-ramą arba likusį veikimo laiką projekcija. Jei prietaiso cokolio dengiamoji juosta „patraukta į priek“ arba jei prietaisas įmontuo-tas į baldus lygai su baldų linija, rodmens nesimatys.
- ✓ Programai pasibaigus, kai ant grin-dų po prietaiso durelémis ir ekrane rodoma "0h:00m".

Pastabos

- Jeigu plovimo metu dar norite pri-déti indų, kaip rankenos viršu-tiniam indų krepšiui ištraukti ne-naudokite tabletės padéklo. Jūs galite prisiliesti prie dalinai ištir-pusios tabletės.
- Vykdą programą galite pakeisti tik nutraukdamai programą.
→ "Programos nutraukimas", Psl. 33
- Kad būtų taupoma energija, pasi-baigus programai prietaisas po 1 minutės išsijungia. Jei atidarysite prietaiso dureles tuoju pat, kai tik programa pasibaigs, prietaisas iš-sijungs po 4 sekundžių.

14.6 Programos sustabdymas

Pastaba. Jeigu prietaiso durelés bu-vo atidarytos, kai prietaisas buvo įkai-tintas, prietaiso dureles pirmiausia kelias minutes palikite privertas, o tik po to uždarykite. Taip apsaugosite, kad prietaise nesusidarytų viršslėgis ir prietaiso durelés neatšoktų.

1. Prietaiso dureles atidarykite atsargiai.
2. paspauskite.
- ✓ Programa išsaugoma ir prietaisas išsiųjungia.
3. Jei norite testi programą, paspauskite .
4. Uždarykite prietaiso dureles.

14.7 Programos nutraukimas

Jei norite anksčiau baigti programą arba pakeisti jau paleistą programą, šią turite nutraukti.

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Apie 4 sekundes spauskitė Reset 4 sec..
3. Uždarykite prietaiso dureles.
- ✓ Programa nutraukiama ir maždaug po 1 minutės yra baigtą.

15.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Pagrindinės nuostatos priklauso nuo jūsų prietaiso funkcijų.

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Apråšas
Vandens kietumas	H04 ¹	H00 - H07	Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas pagal vandens kietumą. → "Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas", Psl. 23 H00 pakopa vandens minkštinimo įrenginjų išjungia.
Skalavimo priemonės pridėjimas	r04 ¹	r00 - r06	Nustatykite skalavimo priemonės pridėjimo kiekį. r00 pakopa skalavimo įrenginys išjungiamas.
Intensyvus džiovinimas	d00 ¹	d00 - d01	Skalaujant temperatūra padidinama ir taip pasiekiamas geresnis džiovinimo rezultatas. Veikimo trukmė gali čia truputį pailgëti.

¹ Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

14.8 Prietaiso išjungimas

1. Atkreipkite dëmesj į nuorodas dël saugaus naudojimo → Psl. 9.
2. Paspauskite .

Patarimas. Jei plovimo metu spausite , vykdoma programa bus sustabdyta. Kai įjungsite prietaisą, programa bus automatiškai tesiama.

15 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašas
Karštas vanduo	A00 ¹	A00 - A01	<p>Pastaba. Netinka neatspariemis indams.</p> <p>Intensyvaus džiovinimo ijjungimas "d01" arba išjungimas "d00".</p>
TimeLight	S01 ¹	S00 - S01	<p>Šalto vandens jungties arba karšto vandens jungties nustatymas. Karštą vandenį prietaisui nustatykite tik tada, jei karštas vanduo ruošiamas energetiškai palankiai ir yra įrengta tinkama instaliacija, pvz., saulės energijos įranga su cirkuliacine linija. Vandens temperatūra turi būti ne mažesnė kaip 40 °C ir ne didesnė kaip 60 °C.</p> <p>Karšto vandens ijjungimas "A01" arba išjungimas "A00".</p>
Garsinio signalo stipris	b02 ¹	b00 - b03	<p>TimeLight ijjungimas arba išjungimas.</p> <p>Veikiant programai ant grindų ties prietaiso durelėmis rodoma būklės informacijos apie atidėjimą, programą arba likusi laiką projekcija. Jei prietaiso cokolio dengiamoji juosta „patraukta į priekį“ arba jei prietaisas įmontuotas į baldus lygai su baldų linija, rodmens nesimatyti.</p> <p>"S00" pakopa išjungia TimeLight.</p>

¹ Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašas
Efficient Dry	o02 ¹	o00 - o02	<p>baigą garsiniu signalu nepranešama.</p> <p>Automatinio prietaiso durelių atidarymo džiovinimo metu aktyvinimas arba išaktyvinimas.</p> <p>Kai funkcija aktyvinta, veikimo trukmė gali pailgėti.</p> <p>Galimos tokios nuostatos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Parinkus nuostatą "o00" automatinis durelių atidarymas visose programose išaktyvintas. ■ Parinkus nuostatą "o01" automatinis durelių atidarymas visose programose išaktyvintas. ■ Parinkus nuostatą "o02" automatinis durelių atidarymas aktyvintas tik programoje Eco 50°. <p>→ <i>"Efficient Dry", Psl. 10</i></p>
„Wi-Fi“	Cn0	Cn0 - Cn1	<p>Bevielio tinklo ryšio įjungimas ir išjungimas.</p> <p>"Cn0" pakopa bevielis tinklo ryšys išjungiamas.</p> <p>Ši pagrindinė nuostata prieinama tik tada, kai susiesite prietaisą su Home Connect programėle.</p> <p>→ <i>"Home Connect", Psl. 36</i></p>
Remote Start	rc1	rc0 - rc2	<p>aktyvinkite arba išaktyvinkite.</p> <p>→ <i>"Remote Start"</i>, Psl. 37</p>

¹ Gamyklinės nuostatos (gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso tipo)

Pagrindinė nuostata	Ekrano tekstas	Parinktis	Aprašas
Gamyklinė nuostata	rE	Paleisti su Start YES Patvirtinti su Start	<p>Galimos tokios nuostatos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nustačius "rc0", funkcija būna nuolat išjungta. ■ Nustačius "rc1", funkciją galima parinkti mygtuku . → "Remote Start aktyvinimas", Psl. 37 ■ Nustačius "rc2", funkcija nuolat aktyvinta. <p>Ši pagrindinė nuostata prieinama tik tada, kai susiesite prietaisą su Home Connect programėle.</p> <p>→ "Home Connect ", Psl. 36</p>
			<p>Pakeistų nuostatų atstatymas į gamyklinę būseną.</p> <p>Pirmajam paleidimui reikalingos nuostatos turi būti atliktos.</p>

15.2 Pagrindinių nuostatų keliomas

Patarimas. Savo prietaisą susiekite su mobiliuoju galiniu prietaisu. Naudodamiesi Home Connect programėle galite patogiai parinkti visas nuostatas.

→ "Home Connect ", Psl. 36

1. Atidarykite prietaiso dureles.
 2. Paspauskite .
 3. Norédami atverti pagrindines nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
 - ✓ Ekrane rodoma Hxx.
 - ✓ Ekrane rodoma .
 4. Tol spaudykite Setup 3 sec., kol ekrane pasirodys pageidaujama nuostata.
 5. Tol spaudykite Start, kol ekrane pasirodys tinkama vertė.
- Jūs galite keisti keletą nuostatų.

6. Norédami išsaugoti nuostatas, 3 sekundes spauskite Setup 3 sec..
7. Uždarykite prietaiso dureles.

16 Home Connect

Šis prietaisas palaiko kompiuterinius tinklus. Norédami valdyti funkcija Home Connect programėle, susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prietaisu.

Home Connect paslaugos teikiamos ne visose šalyse. Home Connect funkcijos prieinamumas priklauso nuo to, ar Home Connect paslaugos teikiamos jūsų šalyje. Daugiau informacijos apie tai rasite: www.home-connect.com.

Kad galėtumėte naudoti Home Connect, pirmiausia sukonfigūruokite ryšį

su namų tinklo WLAN (Wi-Fi¹) ir su Home Connect programėle. Programėlė Home Connect padės Jums, teikdama nurodymus per visą registravimosi procedūrą. Nustatykite vadovaudamiesi Home Connect programėlės instrukcijomis.

Patarimas. Taip pat atkreipkite dėmesį į nurodymus Home Connect programėlėje.

Pastaba. Perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėlę.

→ "Sauga", Psl. 3

16.1 Home Connect diegimas

Reikalavimas: Prietaisas įrengimo vietoje prisijungės prie namų WLAN („Wi-Fi“).

1. Nuskaitykite šį QR kodą.



Nuskaitę QR kodą galite įdiegti programėlę Home Connect ir susieti savo prietaisą.

2. Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamaomis instrukcijomis.

16.2 Remote Start²

Per Home Connect programėlę su savo mobiliuoju galiniu prietaisu galite paleisti prietaisą.

Patarimas. Jei šios funkcijos Pagrindinėje nuostatoje → Psl. 35 nustatysite "rc2", funkcija bus aktyvi nuolat ir Jūs galésite bet kada paleisti savo prietaisą mobiliuoju galiniu prietaisu.

Remote Start² aktyvinimas

Jei šios funkcijos pagrindinėse nuostatose nustatėte "rc1", aktyvinkite funkciją savo prietaise.

Reikalavimai

- Prietaisas sujungtas su Jūsų WLAN namų tinklu.
- Prietaisas sujungtas su Home Connect programėlę.
- Šios funkcijos Pagrindinėse nuostatose → Psl. 35 nustatyta "rc1".
- Programa parinkta.
- ▶ Paspauskite □.
Jums atidarius prietaiso dureles, funkcija yra automatiškai išaktyvinta.
- ✓ Mygtukas □ šviečia.

Patarimas. Norédami išaktyvinti funkciją, paspauskite □.

16.3 Smart Start²

Smart Start automatiškai nustato, kuriuo laiko momentu paleisti programą yra optimaliausia.

Home Connect programėlė galite funkciją aktyvinti ir išaktyvinti.

Smart Start aktyvinti

Reikalavimai

- Smart Start yra aktyvinta Home Connect programėlę.
- Laikas ir energija, kuriai taikoma pirmenybė, nustatyti Home Connect programėlėje.

¹ Wi-Fi yra registruotas Wi-Fi Alliance prekės ženklas.

² Priklausomai nuo prietaiso įrangos

1. Paspauskite ⌂.
- ✓ Rodinyje šviečia "EnG".
- ✓ Ekrane rodomas optimalus parinktos programos pradžios laikas bei trukmė.
2. Paspauskite Start.
- ✓ Smart Start aktyvus.
- ✓ Programa paleidžiama, kai tik pasiekiamas optimalus laiko momentas.

Patarimas. Programą išaktyvinsite vieną kartą, paspausdami ⌂.

16.4 Duomenų apsauga

Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl duomenų apsaugos.

Jūsų prietaisui pirmą kartą užmezgus ryšį su prie interneto prijungtu namų kompiuteriniu tinklu, Jūsų prietaisas Home Connect serveriui perduoda tokią kategorijų duomenis (pradinė registracija):

- unikalą prietiso žymą (kurią sudaro prietiso kodai ir jį montuoto Wi-Fi komunikacijos modulio MAC adresas);
- Wi-Fi komunikacijos modulio saugos sertifikatą (ryšiu apsaugoti informacinių technologijų prasme);
- aktualią Jūsų buitinio prietiso programinės ir aparatinės įrangos versiją;
- jei atlikta, prieš tai buvusios atstatos į gamyklinius nuostatus būseną.

Ši pradinė registracija parengia Home Connect funkcijų naudojimui ir ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

Pastaba. Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su Home Connect programėle. Informaciją apie duomenų apsaugos

gą galite pasižiūrėti Home Connect programėlėje.

17 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai ji valykite ir prižiūrėkite.

17.1 Plovimo kameros valymas



ISPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Naudojant ploviklius su chloru galima pakenkti sveikatai.

- Nenaudokite ploviklių su chloru.
- 1. Drėgna šluoste išvalykite iš vidaus ertmės stambesnius nešvarumus.
- 2. Įpilkite į ploviklio stalčių ploviklio.
- 3. Parinkite aukščiausios temperatūros programą.
- 4. Paleiskite programą be indų.
→ *Psl. 32*

17.2 Valymo priemonės

Prietaisui valyti naudokite tik tinkamas valymo priemones.

→ "Saugus naudojimas", *Psl. 9*

17.3 Prietiso priežiūros patarimai

Kad Jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, atkreipkite dėmesį į prietiso priežiūros patarimus.

Priemonė	Privalumas
Reguliariai drėgna šluoste ir induktyviu plovikliu nuvalykite durelių sandariklius, indaplovės priekį ir valymo skydelį.	Prietiso dalys išlieka švarios ir higieniškos.
Jei prietiso ilgiau nenaudoja-	Taip išvengsite nemalonaus kvapo susidarymo.

Priemonė	Privalumas
te, dureles pali-kite pravertas.	

17.4 Mašinos priežiūra

Dėl nuosėdų, pvz., maisto likučių ir kalkių, Jūsų prietaiso darbas gali sutrakti. Kad išvengtumėte sutrikimų ir sumažintumėte nemalonaus kvapo susidarymą, prietaisą reguliarai išvalykite.

Mašinos priežiūra yra tinkama programa, kurią, kartu su mašinos priežiūros priemonėmis ir mašinos valikliais, galite naudoti savo prietaisui prižūrėti.

Patarimas. Mūsų išbandytas ir leistas naudoti mašinos priežiūros priemones ir mašinos valiklius, skirtus indaplovėms, galite įsigyti internetu adresu <https://www.bosch-home.com/store> arba iš mūsų klientų aptarnavimo tarnybos.

Mašinos priežiūra yra programa, vienu plovimo ciklu pašalinanti jvairias nuosėdas. Plaunama dvieju fazėm:

Fazė	Ką šalina	Ploviklis	Įdėjimo vieta
1	Riebalai ir kalkės	Skysta mašinos priežiūros priemonė arba mašinos kalkių šalinimo milteliai.	Prietaiso vidaus ertmėje, pvz., stalo įrankių krepšyje įkabintas buteliukas arba milteliai vidaus kameroje.
2	Maisto likučiai ir nuosėdos	Mašinos valiklis	Ploviklio stalčius

Siekiant optimalaus valymo rezultato, programa ploviklius dozuoja neprieklausomai vieną nuo kitos atitinamose plovimo fazėse. Tam ploviklius reikia sudėti teisingose vietose.

Kai valdymo skydelyje įsižiebia Mašinos priežiūra rodmuo arba tokia rekomendacija pasirodo ekrane, be indų įjunkite Mašinos priežiūra. Jums atlikus Mašinos priežiūra, rodmuo užgėsta. Jei prietaise nėra priminimo funkcijos, mes rekomenduojame mašinos priežiūros procedūrą atlikti kas 2 mėnesius.

Mašinos priežiūra atlikimas

Pastabos

- Programą Mašinos priežiūra paleiskite, nesudėjė indų.

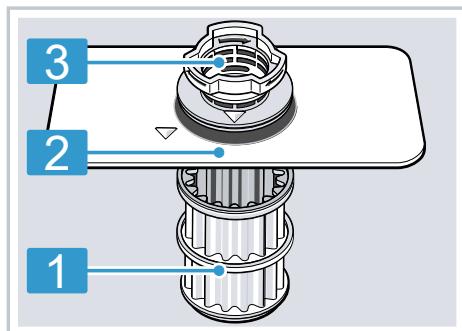
- Naudokite tik specialią indaplovei tinkamą mašinos priežiūros priemonę ir mašinos valiklį.
- Atkreipkite dėmesj, kad prietaiso plovimo kameroje nebūtų aliuminių dalių, pvz., gartraukių riebalų filtru arba aliumininių puodų.
- Jeigu po 3 plovimų vis dar nebūsite atlikę Mašinos priežiūra, Mašinos priežiūra rodmuo automatiškai užgėsta.
- Kad valymo rezultatas būtų optimalus, atkreipkite dėmesj, kad valikliai būtų teisingai įdėti.
- Atkreipkite dėmesj į ant mašinos priežiūros priemonių ir mašinos valiklių pakuočių pateikiamas saugos ir naudojimo nuorodas.
- Drėgna šluoste išvalykite iš vidaus ertmės stambesnius nešvarumus.

It Valymas ir priežiūra

2. Išvalykite sietus.
3. Sudėkite mašinos priežiūros prie-mones prietaiso vidaus ertmėje.
Naudokite tik specialias indaplovei tinkamas mašinos priežiūros prie-mones.
4. Pripilkite ploviklio stalčių pilną ma-šinos valiklio.
Papildomai į prietaiso vidaus ertmę mašinos valiklio nepilkite.
5. Paspauskite ☀.
6. Paspauskite Start.
 - ✓ Mašinos priežiūra vykdomas.
 - ✓ Programai pasibaigus, jsižiebia Mašinos priežiūra rodmuo.

17.5 Sietų sistema

Sietų sistema filtroja iš plovimo apy-takos rato stambius nešvarumus.



1 Mikrosietas

2 Smulkusis sietas

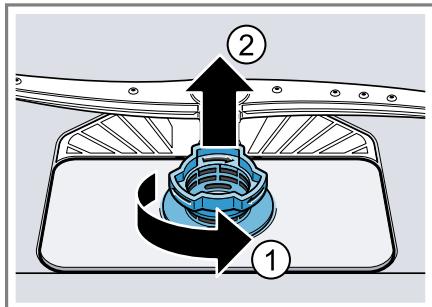
3 Stambusis sietas

Sietų valymas

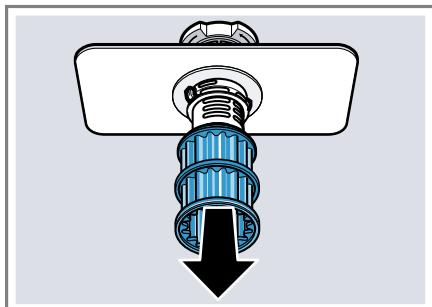
Nešvarumai iš plovimo vandens gali užkimšti sietus.

1. Po kiekvieno plovimo reikia patik-rinti, ar ant sietų nėra likučių.

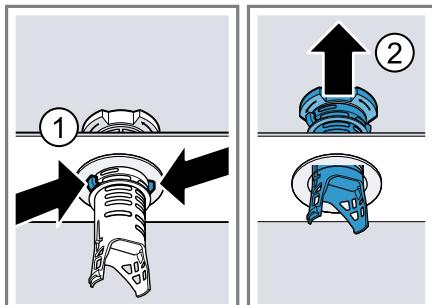
2. Pasukite stambujį sietą priešinga laikrodžio rodyklei kryptimi ① ir iš-imkite sietų sistemą ②.
 - Atnkreipkite dėmesj, kad į siurblio įdubą nejekristų svetimkūnių.



3. Nutraukite mikrosietą žemyn.

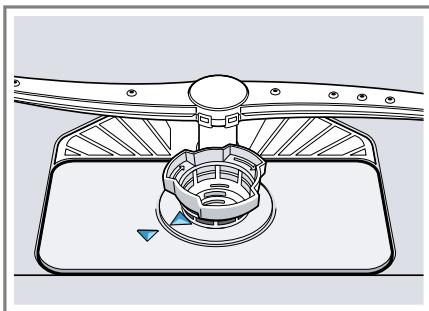


4. Suspauskite fiksavimo iškyšas ① ir išimkite stambujį sietą aukštyn ②.



5. Išplaukite sietus po tekančiu van-deniu.
Rūpestingai išvalykite nešvarumus, susikaupusius tarp stambiojo sieto ir smulkiojo sieto.

6. Sumontuokite sietų sistemą.
Atkreipkite dėmesį, kad užsifiksuo-tū stambiojo sieto fiksavimo išky-šos.
7. Įstatykite sietų sistemą į prietaisą ir pasukite stambujių sietų laikrodžio rodyklės kryptimi.
 - Atkreipkite dėmesį, kad pažymė-tos rodyklės būtų viena priešais kitą.



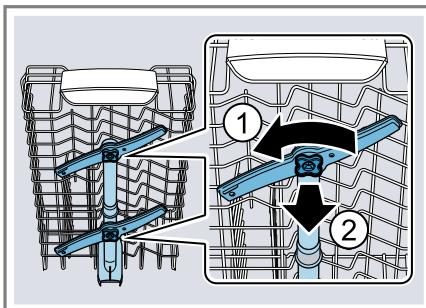
Patarimas. Savo prietaisą susiekitė su mobilioju galiniu prietaisu. Home Connect programėlė Jums praneš, kada prieiks valyti sietus.

→ "Home Connect", Psl. 36

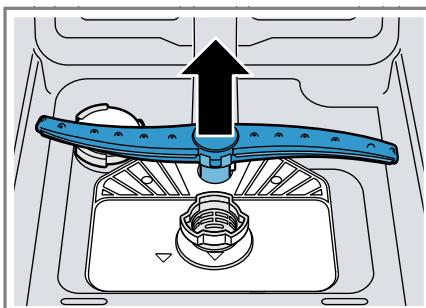
17.6 Purkštukų valymas

Kalkės ir nešvarumai, patenkantys iš plovimo vandens, gali užkimšti purkštukų angas ir lizdus. Reguliariai valy-kite purkštukus.

1. Atsukite ① ir nutraukite žemyn ② viršutinius purkštukus.



2. Apatinj purkštuką nutraukite į viršų.



3. Po tekančiu vandeniu patikrinkite, ar neužsikimšusios purkštuko ište-kėjimo angos ir, jei yra, pašalinkite svetimkūnius.
4. Įstatykite apatinj purkštuką.
 - ✓ Purkštukas girdimai užsifiksuoja.
5. Įstatykite ir prisukite viršutinius pu-rkštukus.

18 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išven-gsite bereikalingų išlaidų.

Patarimas. Daugiau informacijos ir paaiškinimų, kaip šalinti triktis, rasite inter-nete nuskaitę QR kodą, nurodytą viršelyje, ir mūsų svetainėje www.bosch-home.com.

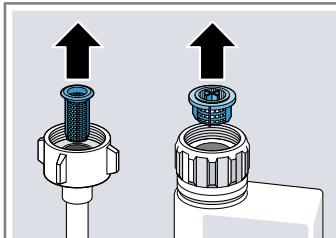
⚠️ **ISPĖJIMAS**

Elektrros smūgio pavoju!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavoju.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo arba prietaiso prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu el. tinklo prijungimo kabeliu arba specialiu prietaiso prijungimo kabeliu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Mirkai rodymo „Patikrinti vandens tiekimą“	<p>Techninis sutrikimas.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Paspauskite ⌂.2. Ištraukite prietaiso el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.3. Palaukite ne mažiau kaip 2 minutes.4. Įstatykite prietaiso el. tinklo kištuką į kištukinį lizdą arba įjunkite saugiklį.5. Ijunkite prietaisą.6. Jeigu problema kartojaus:<ul style="list-style-type: none">▶ Paspauskite ⌂.▶ Užsukite vandens čiaupą.▶ Ištraukite el. tinklo kištuką.▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>Psl. 49</i> ir pasakykite klaidos kodą.
Pakaitomis šviečia E:30–00.	Aktyvinta vandens apsaugos sistema. <ol style="list-style-type: none">1. Užsukite vandens čiaupą.2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>Psl. 49</i>.
Pakaitomis šviečia E:31–00.	Aktyvinta vandens apsaugos sistema. <ol style="list-style-type: none">1. Užsukite vandens čiaupą.2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → <i>Psl. 49</i>.
Pakaitomis šviečia E:32–00 arba šviečia vandens tiekimo rodymo.	<p>Užlinkusi vandens tiekimo žarna.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ištiesinkite vandens tiekimo žarną. <p>Užsuktas vandens čiaupas.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Atsukite vandens čiaupą.
	<p>Vandens čiaupas užstrigęs arba užkalkėjęs.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Atsukite vandens čiaupą. <p>Kai vandens tiekimas atidarytas, vandens pralaida turi būti ne mažiau kaip 10 l/min.</p>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Pakaitomis šviečia E:32-00 arba šviečia vandens tiekimo rod-muo.	<p>Užsikimšę sietai prie tiekimo arba AquaStop žarnos vandens jungties.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Išjunkite prietaisą. 2. Ištraukite elektros tinklo kištuką. 3. Užsukite vandens čiaupą. 4. Nusukite vandens jungtį. 5. Išimkite iš vandens tiekimo žarnos sietą.  <ol style="list-style-type: none"> 6. Išvalykite sietą. 7. Įdėkite sietą į vandens tiekimo žarną. 8. Prisukite vandens jungtį. 9. Patikrinkite vandens jungties sandarumą. 10. Įjunkite elektros tiekimą. 11. Įjunkite prietaisą.
Pakaitomis šviečia E:34-00.	<p>Vanduo nepertraukiama teka į prietaisą.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Užsukite vandens čiaupą. 2. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą → Psl. 49.
Pakaitomis šviečia E:61-02.	<p>Tai nėra prietaiso klapa. Užstrigės panaudoto vandens siurblys arba atsipalaidavusi panaudoto vandens siurblio uždanga.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Išvalykite panaudoto vandens siurblį. → "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 47 2. Teisingai užfiksuojite panaudoto vandens siurblio uždangą. → "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 47 
Pakaitomis šviečia E:61-03. Neišsiurbiamas vanduo.	<p>Tai nėra prietaiso klapa. Dar uždaryta sifono jungtis arba užsikimšusi arba užsilenkusi vandens nutekėjimo žarna.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Patikrinkite ir, jei reikia, atidarykite jungtį prie sifono. 2. Nutieskite vandens nutekėjimo žarną jos nesulenkdami. 3. Pašalinkite likučius.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Pakaitomis šviečia E:61–03. Neišsiurbiamas vanduo.	 <p>Tai nėra prietaiso klaida. Užstrigės panaudoto vandens siurblys arba atsipalaidavusi panaudoto vandens siurblio uždanga.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Išvalykite panaudoto vandens siurblį. → "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 472. Teisingai užfiksuojite panaudoto vandens siurblio uždangą. → "Panaudoto vandens siurblio valymas", Psl. 47 
Pakaitomis šviečia E:92–40.	<p>Nešvarūs arba užsikimšę sietai.</p> <ul style="list-style-type: none">► Išvalykite sietus. → "Sietų valymas", Psl. 40 
Visi šviesos diodai šviečia arba mirksi.	<p>Galbūt diegiamas programinės įrangos naujinys.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Palaukite, kol bus baigtas programinės įrangos naujino diegimas. Šis procesas gali užtrukti apie 30 minučių.2. Jei prietaisas po 30 minučių neparengtas darbui, atlikite atstatą.<ul style="list-style-type: none">► Maždaug 4 sekundes spauskite pagrindinio jungiklio mygtuką.✓ Jūsų prietaisas nustatomas iš naujo.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Visi šviesos diodai šviečia arba mirksi.	<p>Elektronika surado klaidą.</p> <p>1. Maždaug 4 sekundes spauskite pagrindinio jungiklio mygtuką. → "Valdymo elementai", Psl. 14 Prietaisas atstatomas ir paleidžiamas iš naujo.</p> <p>2. Jeigu problema kartojaasi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Išjunkite prietaisą. ▶ Ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. ▶ Palaukite ne mažiau kaip 2 minutes. ▶ Ijunkite saugiklį saugiklių dėžutėje arba įstatykite el. tinklo kištuką. ▶ Ijunkite prietaisą. <p>3. Jeigu problema kartojaasi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. → "Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 49
Maisto likučiai ant indų.	<p>Indai sudėti per arti vienas kito arba indų krepšys perpildytas.</p> <p>1. Sudėkite indus taip, kad tarp jų būtų pakankami tarpai. Purkštukų srovė turi pasiekti indų paviršių.</p> <p>2. Stenkiteis, kad jie nesiliestų.</p> 
	<p>Trukdomas purkštukų sukimasis.</p> <p>▶ Indus sudėkite taip, kad jie netrukdytų suktis purkštukams.</p>
	<p>Užsikimšusios purkštukų angos.</p> <p>▶ Išvalykite purkštukus. → "Purkštukų valymas", Psl. 41</p>
	<p>Nešvarūs sietai.</p> <p>▶ Išvalykite sietus. → "Sietų valymas", Psl. 40</p> 
	<p>Neteisingai įdėti ir (arba) neužsifiksavę sietai.</p> <p>1. Teisingai įdékite sietus. → "Sietų sistema", Psl. 40</p> <p>2. Sietus užfiksuojite.</p>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Maisto likučiai ant indų.	Parinkta per silpna plovimo programa. ► Parinkite stipresnę plovimo programą. → "Programos", Psl. 16
	Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parrenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. ► Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš ankssto nepraplaukite indų.
	Aukštį siauri indai kampinėse srityse plaunami nepakanamai. ► Nedékite aukštų siaurų indų per daug įstrižai ir į kampines sritis.
	Viršutinis indų krepšys kairėje ir dešinėje nustatytas nevienodu aukščiu. ► Viršutinį indų krepšį kairėje ir dešinėje nustatykite vienodame aukštyste. → "Viršutinis indų krepšys", Psl. 19
Ant stiklinių, metalizuotų išvaizdos stiklinių ir stalo įrankių yra nuvalomų dryžių.	Nustatytas per didelis skalavimo priemonės pridėjimo kiekis. ► Nustatykite žemesnę skalavimo įrenginio pakopą. → "Skalavimo priemonės pridėjimo kieko nustatymas", Psl. 26
	Nejpilta skalavimo priemonės. ► Įpilkite skalavimo priemonės. → "Skalavimo priemonės įpylimas", Psl. 25
	Programai pasiekus skalavimo dalį, dar yra ploviklio likučių. Ploviklio stalčiaus dangtelis užkliuvo už indų ir iki galo neatsidarė. 1. Indus viršutiniame indų krepšyje sudékite taip, kad indai neužstotų tabletės padéklo. → "Indų sudėjimas", Psl. 30 Indai blokuoja ploviklio dangtelį. 2. Nedékite į tablečių padékla indų arba kvépiklio.
Rūdžių pėdsakai ant stalo įrankių.	Indai per daug nuplauti iš anksto. Jutiklinė sistema parrenka per silpną programos vyksmą. Labai prikepusių nešvarumų iš dalies pašalinti nepavyksta. ► Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius ir iš ankssto nepraplaukite indų.
	Stalo įrankiai nepakankamai atsparūs rūdims. Dažnai stipriau tai pasireiškia ant peilių geležčių. ► Naudokite nerūdijančio plieno stalo įrankius.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Rūdžių pėdsakai ant stalo įrankių.	Stalo įrankiai aprūdija ir tada, jeigu kartu plauamos rūdijančios dalys. ► Neplaukite rūdijančių dalių.
Ploviklio stalčiuje arba tablečių padékle yra ploviklio likučių.	Per didelis druskos kiekis plovimo vandenye. 1. Pašalinkite iš plovimo kameros išbarstytaį indaplovių druską. 2. Tvirtai užsukite indaplovių druskos talpyklos dangtelį.
Šviečia indaplovių druskos papildymo rodmuo.	Purkštukai kliūva už atskirų indų ir ploviklis neišplaumas. ► Išsitinkinkite, kad purkštukų niekas neblokuotų ir jie galėtų laisvai suktis.
	Ploviklis buvo supiltas į drėgną ploviklio stalčių. ► Ploviklį pilkite tik į sausą ploviklio stalčių.
	Trūksta indaplovių druskos. ► Papildykite indaplovių druskos → Psl. 24.
	Jutiklis neatpažista indaplovių druskos tablečių. ► Nenaudokite indaplovių druskos tablečių.

18.1 Panaudoto vandens siurblio valymas

Didesni maisto likučiai arba svetimkūnai gali užblokuoti panaudoto vandens siurblį. Kai tik plovimo vanduo nebegali gerai nutekėti, Jums reikia išvalyti panaudoto vandens siurblį.

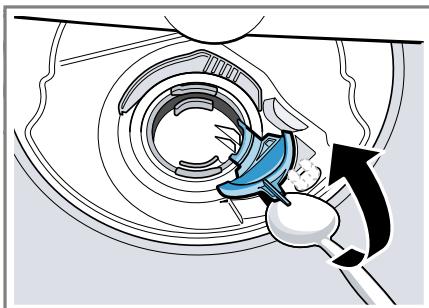
⚠ ISPĖJIMAS

Sužeidimų pavoju!

Aštrūs ir smailūs daiktai arba stiklo šukės gali užblokuoti panaudoto vandens siurblį ir sužeisti.

- Atsargiai šalinkite svetimkūnius.
1. Atjunkite prietaisą nuo el. tinklo.
 2. Išimkite viršutinį ir apatinį indų krepšį.
 3. Išimkite sietų sistemą.
 4. Išsemkite esantį vandenį.
- Jei reikia, pasinaudokite kempine.

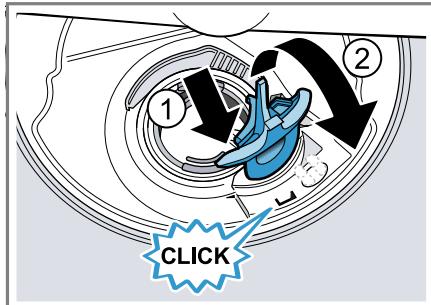
5. Šaukštu iškelkite siurblio uždangą ir suimkite už pertvaros.



6. Pakelkite siurblio uždangą įstrižai vidaus link ir išimkite.
7. Dabar galite pasiekti sparnuotę ranką.
7. Pašalinkite iš sparnuotės srities maisto likučius ir svetimkūnius.

It Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

8. Įstatykite siurblio uždangą ① ir pa-spauskite žemyn ②.



- ✓ Siurblio uždanga girdimai užsifiksuoja.
- 9. Įmontuokite sietų sistemą.
- 10. Įstatykite apatinį ir viršutinį indu krepšį.
- 11. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo.

19 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

19.1 Prietaiso išmontavimas

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Atjunkite nutekamojo vandens jungtį.
4. Atjunkite geriamojo vandens jungtį.
5. Jei yra, atlaisvinkite tvirtinimo prie baldų varžtus.
6. Jei yra, išmontuokite cokolio lenta.
7. Atsargiai ištraukite prietaisą ir kartu traukite žarną.

19.2 Prietaiso apsauga nuo šalčio

Jeigu prietaisas stovi ten, kur yra užšalimo pavojus, pvz., vasarnamye, prietaisą visiškai ištuštinkite.

- Ištuštinkite prietaisą.
→ "Prietaiso transportavimas", Psl. 48

19.3 Prietaiso transportavimas

Kad nesugadintumėte, prietaisą prieš gabendami ištuštinkite.

Pastaba. Kad likęs vanduo nepatektų į prietaiso valdymo sistemą ir jos ne-sugadintų, gabenkite tik vertikaliai pa-statytą prietaisą.

1. Išimkite iš prietaiso indu.
2. Įtvirtinkite palaidas dalis.
3. Ijunkite prietaisą. → Psl. 31
4. Parinkite aukščiausios temperatūros programą.
→ "Programos", Psl. 16
5. Paleiskite programą. → Psl. 32
6. Kad ištuštintumėte prietaisą, maždaug po 4 minučių programą nutraukite.
→ "Programos nutraukimas", Psl. 33
7. Išjunkite prietaisą. → Psl. 33
8. Užsukite vandens čiaupą.
9. Kad pašalintumėte iš prietaiso likusį vandenį, atjunkite vandens tiekimo žarną ir leiskite išbėgti vandeniu.

19.4 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisa, Jame esančias vertingas medžiagą bus galima panaudoti vėl.

⚠ ISPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisiklesti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip,

kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kablio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.

Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/

ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naujotų prietaisų gražinimo ir perdirbimo tvarką.

aptarnavimo tarnyboje iš savo pardavėjo arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodysti jūsų turimo prietaiso gaminio numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį(FD) ir eilės numerį (Z-Nr.).

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nuskaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

20.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)

Produkto numerij (E-Nr.), pagaminimo numerij (FD) ir eilės numerij (Z-Nr.) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelė yra prietaiso duelių vidinėje pusėje.

→ "Susipažinimas", Psl. 13

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerij visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

20.2 AQUA-STOP garantija

Be garantinių pretenzijų pardavėjui pagal pirkimo sutartį ir mūsų suteikiamas gamintojo garantijos, papildomai atliekame keitimą toliau nurodytomis sąlygomis.

- Jeigu dėl mūsų „Aqua-Stop“ sistemos defektų kiltų potvynis, tai mes kompensuosime nuostolius, kuriuos patirs privatūs naudotojai. Norint garantuoti vandens saugą, prietaisas turi būti prijungtas prie elektros tinklo.
- Ši garantija galioja per visą prietaiso naudojimo trukmę.

20 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projektavimo direktyvoje, prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dailių Europos ekonominėje erdvėje mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuskaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų

It Techniniai duomenys

- Kad būtų galima pateikti reikalavimus dėl garantijos suteikimo, priešais su „Aqua-Stop“ turi būti tinkamai įrengtas ir prijungtas pagal mūsų instrukciją; „Aqua-Stop“ ilginamoji dalis (originalus priedas) taip pat turi būti sumontuota tinkamai. Mūsų garantija netaikoma sudėsioms tiekimo sistemoms arba armatūroms, esančioms iki „Aqua-Stop“ jungties prie vandens čiaupo.
- Prietaisų su „Aqua-Stop“ jums iš esmės nereikia prižiūrėti, kai dirbate, arba vėliau apsaugoti užsukant vandens čiaupą. Tik jei ruošiatės ilgiau nebūti namie, pvz., kelioms savaitėms išvažiuojate atostogauti, reikia užsukti vandens čiaupą.

21 Techniniai duomenys

Svoris	Maks. 45 kg
Įtampa	220–240 V, 50 Hz arba 60 Hz
Prijungimo vertė	2000–2400 W
Saugiklis	10–16 A
Vandens slėgis	<ul style="list-style-type: none">■ me mažiau kaip 50 kPa (0,5 bar)■ ne daugiau kaip 1000 kPa (10 bar)
Tiekimo kiekis	Min. 10 l/min
Vandens temperatūra	Šaltas vanduo. Karštasis vanduo maks. 60 °C
Talpa	10 indų komplektu

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1574034>¹. Šis žiniatinklio adresas susietas su oficialia ES produktų duomenų baze EPREL.

21.1 Informacija apie laisvają ir atvirojo kodo programinę įrangą

Šiame gaminyje yra programinės įrangos komponentų, kuriems autorių teisių savininkas suteikė laisvosios ir atvirojo kodo programinės įrangos licenciją.

Atitinkama informacija apie licenciją įrašyta į buitinį prietaisą. Atitinkamą informaciją apie licenciją taip pat galiama pasiekti naudojant Home Connect programėlę: „Profilis -> Teisinė informacija -> Informacija apie licencijas“.² Informaciją apie licenciją galite atsisiusti iš gaminio su prekės ženklu interneto svetainės. (Gaminio interneto svetainėje ieškokite savo turimo prietaiso modelio ir kitų dokumentų.) Kitas būdas gauti atitinkamą informaciją – užklausti el. pašto adresu ossrequest@bshg.com arba kreiptis į „BSH Hausgeräte GmbH“ adresu Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Miunchenas.

¹ Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse

² Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Pirminis kodas pateikiamas jo pa-
rašius.

Užklausą siūskite adresu ossrequ-
est@bshg.com arba „BSH Hausge-
räte GmbH“, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Mokestis už jūsų užklausos tvarkymą
bus įtrauktas į jums pateiktą sąskaitą.
Šis pasiūlymas galioja tris metus nuo
pirkimo datos arba mažiausiai tokį
laikotarpį, kai atitinkamam prietaisui
siūlome techninę pagalbą ir atsargi-
nes dalis.

22 Atitikties deklaracija

BSH Hausgeräte GmbH patvirtina, kad prietaisas su funkcija Home Connect ati-
tinka esminius reikalavimus ir susijusias nuorodas, pateiktas Direktyvoje
2014/53/EU.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu www.bosch-home.com, prietaiso gaminio puslapyje, prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz juosta (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 180 mW

U	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	JK (NI)			

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	JK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001932506 (050422) 442 V5
lt